



EZ1



- EN 01 USER MANUAL
- DE 23 BEDIENUNGSANLEITUNG
- FR 45 MANUEL DE L'UTILISATEUR
- NL 67 GEBRUIKERSHANDLEIDING
- ALL 89 DISPOSAL AND RECYCLING

WELCOME!

Thank you for choosing the **Bluebot EZ1** robot vacuum cleaner.

With this manual we would like to support you in the set-up and usage of your Bluebot robot.

For extra instructions, you can go to:

www.bluebotsupport.com/ez1



In this manual you will find the following topics to support you in the set-up and usage of the robot:

1	Safety regulations	02
2	Product information	04
3	Installation of the robot & charging station	07
4	Installation of the Bluebot application	10
5	Usage of the robot	12
6	Cleaning settings	14
7	Maintenance	15
8	Basic parameters	19
9	Usage limitations	20
10	Troubleshooting	21
11	Warranty	22

1. SAFETY REGULATIONS

GENERAL SAFETY REGULATIONS:

Before using this product, please read the following safety instructions and follow all routine safety precautions.

Please read the instructions carefully, please keep the instructions.

Any operation inconsistency with this instruction manual may cause damage to this product.

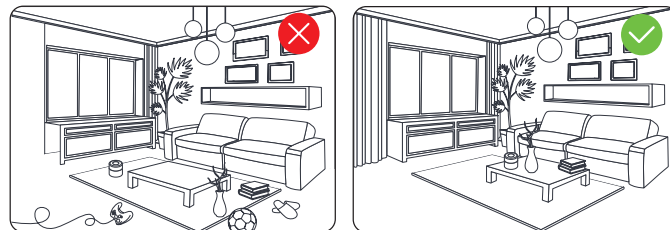
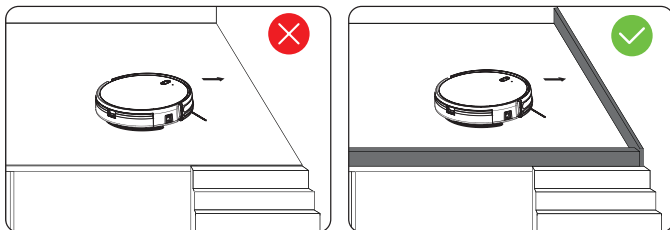
Make sure to maintain the robot following the guidelines stated in the manual.

WARNING:

- Use only the original rechargeable battery and charging station specially equipped by the manufacturer. Non-rechargeable batteries are strictly prohibited, please refer to "product parameters" for battery specification information.
- It is forbidden to use the product in environments with open flames or fragile objects.
- It is forbidden to use the product in extremely hot (above 40 °C) or extremely cold (below 0 °C) environments.
- It is forbidden to use the products near burning or evenly hot objects, for example a burning fireplace.
- Do not use this product in high temperature environments.
- It is forbidden to approach the opening and operating parts of the robot with fingers, clothes, hair and any item for safety reasons. It is forbidden to use the products on wet or uneven ground.
- It is forbidden for the product to absorb any articles such as stones and waste paper that may clog the product.
- It is forbidden for the product to absorb any inflammable substances, such as petrol, toner and toner for printers. Prohibit the use of products in clean areas with flammable items.
- It is forbidden for the product to absorb any burning articles, such as cigarettes, matches, ashes and other articles that may cause fire.
- It is forbidden to place objects at the suction opening. Do not use the product when the suction port is blocked. Clean all possible blockage at the suction opening to ensure smooth air circulation at the suction opening.
- Use the power cord carefully to avoid damage. It's forbidden to use the power cord to drag or pull the product and the product charging station. It's forbidden to use the power cord as a handle. It's forbidden to clamp the power cord in the crack of the door. It is forbidden to pull the power cord at sharp corners.
- Do not use a damaged charging/auto station.
- Even if the product has been severely damaged, burning of the product is prohibited, which may lead to explosion of the battery of the product.

SAFETY REGULATIONS

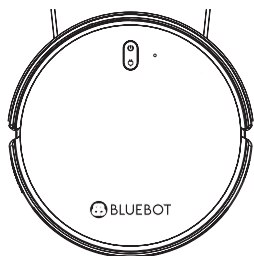
ATTENTION:



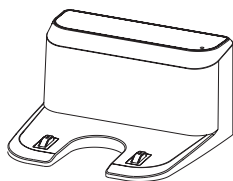
- Only authorized technicians can disassemble this product. Users are not recommended to disassemble this product by themselves.
- This product can only use the power adapter provided by the factory. If other adapters are used, the product may be damaged.
- Do not touch wires, sockets or power adapters when your hands are wet.
- Make sure no fabrics or bigger items roll into the product drive wheels.
- Do not place this product near cigarette butts, lighters and other smoldering fires.
- Please clean the product after charging.
- Do not bend wires excessively or place heavy objects and sharp objects on the machine.
- This product is an indoor household product. Do not use it outdoors.
- Do not sit on the product.
- Do not use this product (e.g. bathroom) in a wet environment.
- Before using this product, please remove all vulnerable items (e.g. glasses, lamps, etc.) on the ground as well as items (e.g. wires, paper sheets, curtains) that may entangle the side brushes and air suction passages.
- Do not put this product in a place where it is easy to fall (e.g. on desks and chairs, by the stair case).

- Please carefully check whether the power adapter is connected to the socket before use, otherwise the battery may be damaged.
- To prevent tripping, please inform other members of the house when this product works.
- Please empty the dust bin before using this product when the dust bin is full.
- Please remove the battery from the machine before the product is scrapped.
- Please make sure that this product is not powered on when removing the battery.
- Please recycle the discarded batteries safely.
- Recommended to block the staircase exit or areas where the robot may fall. The anti-drop sensors prevent the robot from tumbling down stairs and steep drops. However, they may work less effectively when dirty or used on reflective/very dark-colored floors.
- To clean and maintain the robot, you must turn it off. Pull out the power cord from the socket and disconnect the power supply first.
- Do not immerse the robot or the charging station in water for cleaning or rinse them with water.
- Do not wipe any part of the product with a damp cloth or any liquid.
- Do not use the mopping module on the carpet.

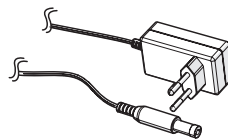
2. PRODUCT INFORMATION



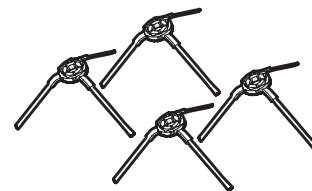
EZ1 robot



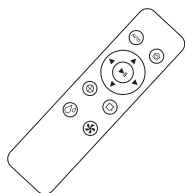
Charging station



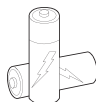
Adapter



Side Brush (4x)



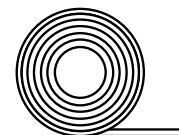
Remote control



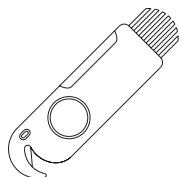
2 x battery



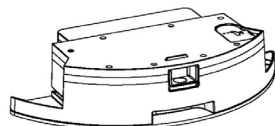
Instruction manual



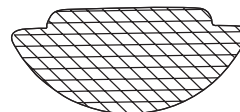
Magnetic strip



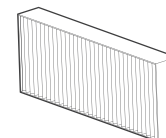
Cleaning brush
with knife



2 in 1 Dustbin and
Watertank



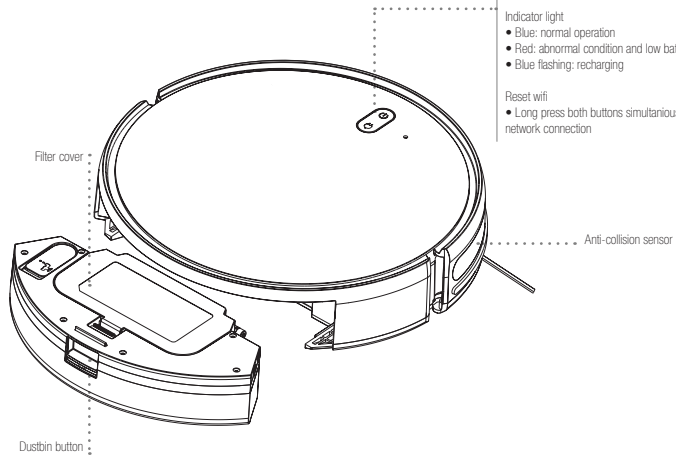
Mopping cloth (2x)



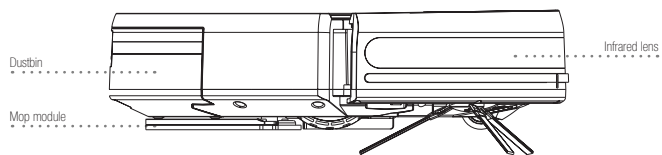
HEPA filter +
Sponge filter (2x)

PRODUCT INFORMATION

TOP & FRONT



SIDE



Cleaning on & off

- Short press to start clean/pause
- Long press for 3secs for on/off

Charging

- Short press charge/pause

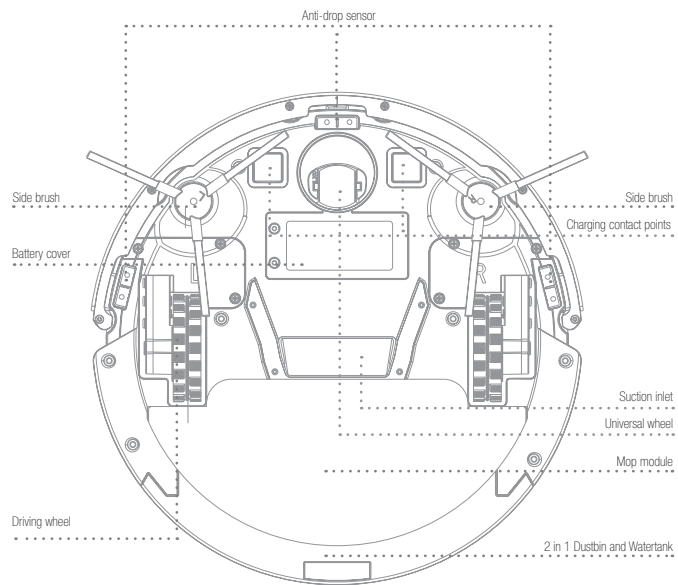
Indicator light

- Blue: normal operation
- Red: abnormal condition and low battery
- Blue flashing: recharging

Reset wifi

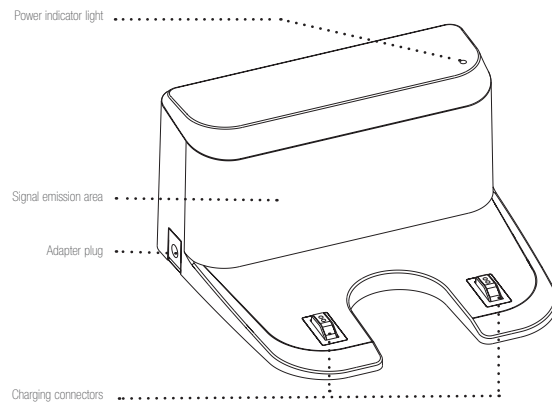
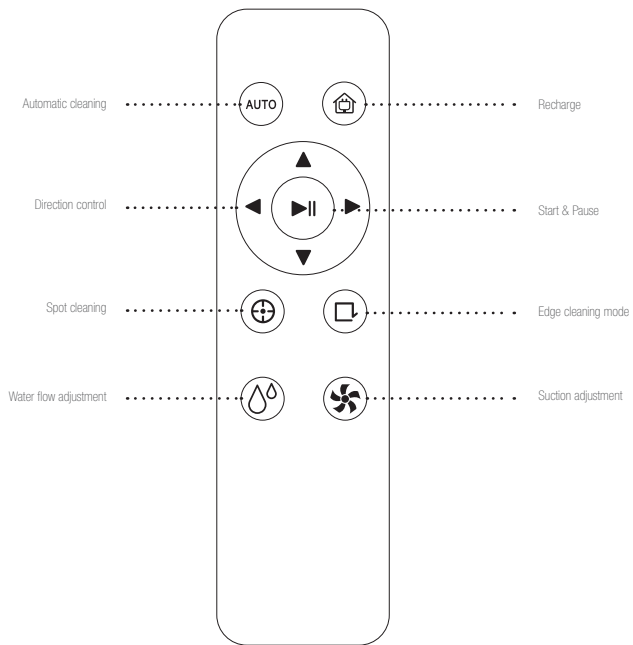
- Long press both buttons simultaneously to start network connection

BOTTOM



PRODUCT INFORMATION

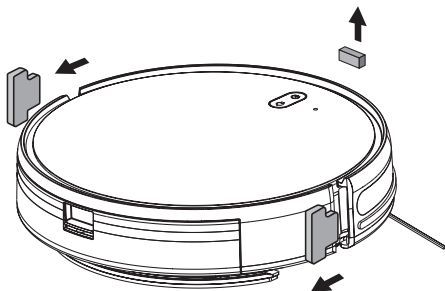
REMOTE CONTROL & CHARGING STATION



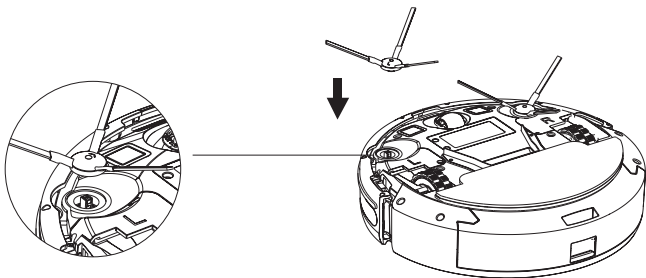
3. INSTALLATION INSTRUCTION | ROBOT & CHARGING STATION

PRODUCT ASSEMBLY

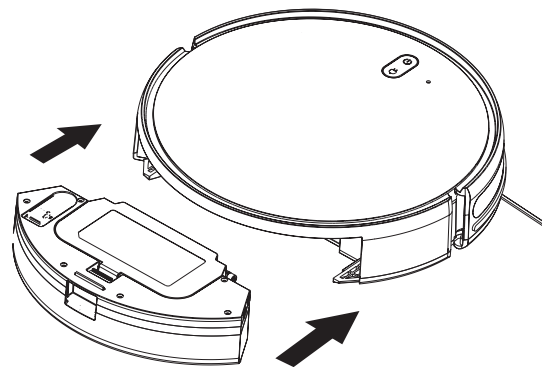
1 Please remove the protective foams from the robot.



2 Install the brushes. Make the left side-brush (L) and the right-side brush (R) correspond to L and R on the bottom casing, keep pressing L and R and the side brushes. They are installed when you hear a “click” sound.



3 Place the 2-in-1 combi watertank in the robot.



4 Install the charging station. The recharging indicator light flashes during charging and it's steady on when charging is finished. The charging time is about 3 hours.

5 Fully charge the robot (before 1st time use)

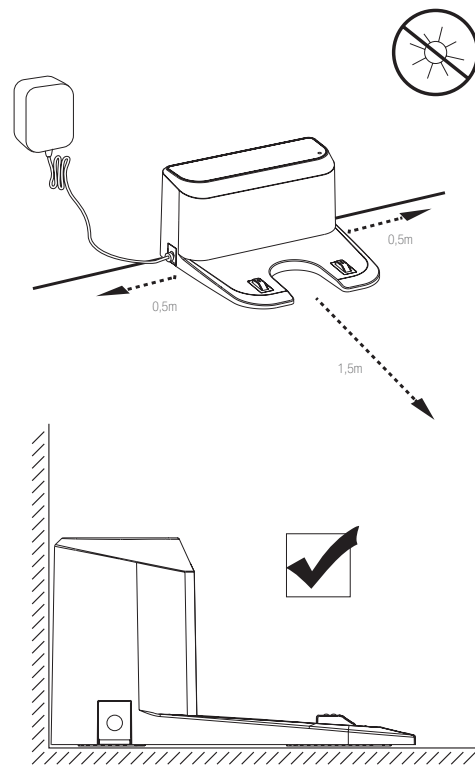
6 Connect with Bluebot app (optional)

7 Start cleaning

INSTALLATION INSTRUCTION | ROBOT & CHARGING STATION

NOTE

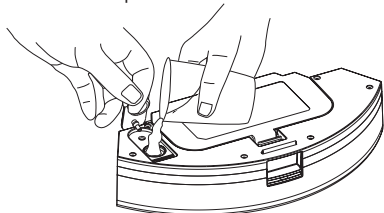
- Please do not move the charging station without reason and keep it out of direct sunlight.
- If the charging station is relocated, the robot may fail in positioning.
- Direct sunlight will interfere with the recharging signal and consequently, the robot may be unable to return to the charging station.
- The robot cannot be used to remove liquids.
- If the battery level is less than 20% the robot will not work. Please charge it.
- The robot will return to the charging station automatically if the battery level is less than 20% when in use and will be powered off.
- Please clear various wires (including the power line of the charging station) from the ground before use to avoid outage and damage of objects or wires when wires are dragged by the robot.



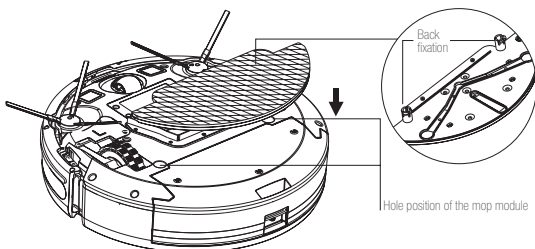
INSTALLATION INSTRUCTION | ROBOT & CHARGING STATION

INSTALLATION OF MOPPING MODULE

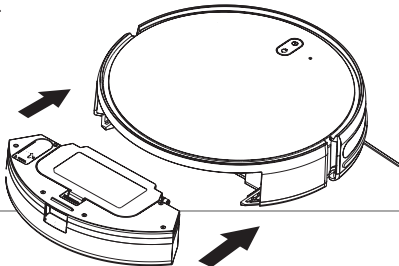
1 Fill the water tank: uncap the cover and fill with water.



2 Paste the mopping cloth flat onto the bottom of the water tank.

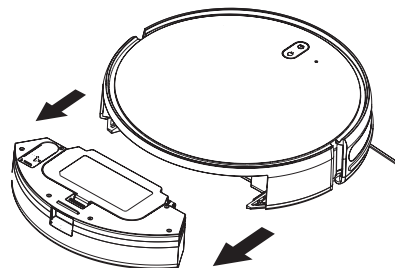


3 Press and hold the button in the middle of the tank and push it horizontally along the rear of the robot. The module is correctly in place correctly if you hear the sound of a “click”.



4 Remove the mopping module:

When the robot is finished working, press the button in the middle of water tank to remove the mopping module backwards, empty the water tank and clean the mopping cloth (do not move or turn the robot over during cleaning).



NOTES FOR MOPPING MODULE

- Please do not use the mopping module after it has been left unused.
- For safety reasons, please be sure to remove the mopping module when it is being charged or left unused.
- Please do not mop the carpet. Set a forbidden area with a magnetic strip to prevent the machine from going onto the carpet.
- To achieve a better mopping effect, the mopping module should be installed after take out and reassemble the mopping module according to step 3. Please do not move or turn the robot over, otherwise, it could fail in its positioning.
- The mopping function of the machine is intended for wiping and is not conducive to deep cleaning. It cannot remove stubborn stains effectively and replace the labour force.
- Please don't use any detergent in the watertank to prevent clogging.
- The robot cannot be used to remove liquids.

4. INSTALLATION BLUEBOT APP

Bluebot application

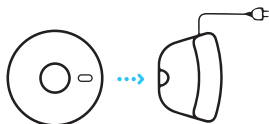
1 Fully charge robot

2 Download Bluebot app

3 Steps for registration

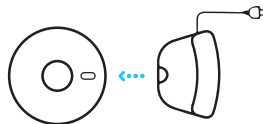
4 Connect robot with app (steps)

1



Place the robot on the charging station to charge and make sure it's fully charged before use.

2



Remove the robot from the charging station.

3



Make sure the robot is on, by holding in the "On button" for a few seconds on top of the robot. Wait until the robot has started fully.

4



Android™ 4.1 or later



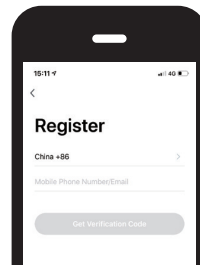
iOS 9.0 or later



Download the Bluebot app. The app can be found in the Appstore and Google Play.

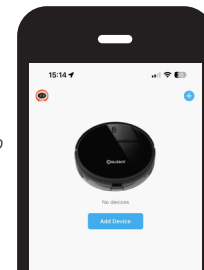
5

Register a new account if you are not yet an existing user.



6

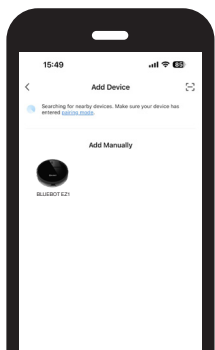
Open the Bluebot app and press the "+" icon to add you device.



INSTALLATION BLUEBOT APP

7

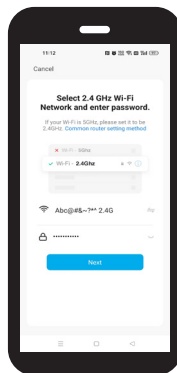
Select the Bluebot **EZ1**



8

Select your 2.4Ghz wifi network, enter the password and press confirm.

Note: a 2.4 Ghz connection only will work.



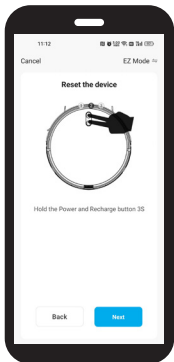
9

Reset the device:
Power on the device.
Power off after 10s and then power on again.
After done, press "Next" to continue.



10

Reset the device:
Hold the Power and Recharge button for 3s.
After done, press "Next" to continue.



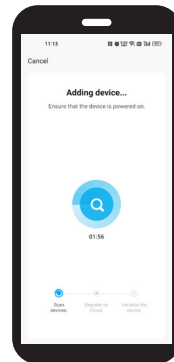
11

Reset the device:
Click: "Confirm the indicator is blinking rapidly.", then press "Next" to continue.



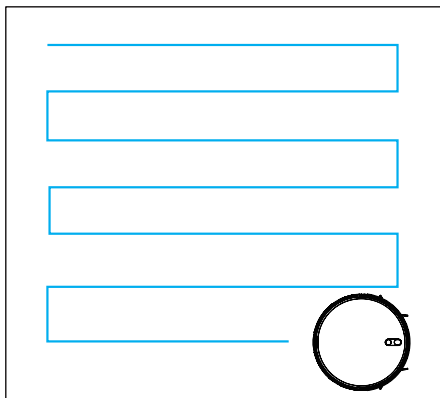
12

Your robot is connecting to the Bluebot app, please wait till connection is complete.



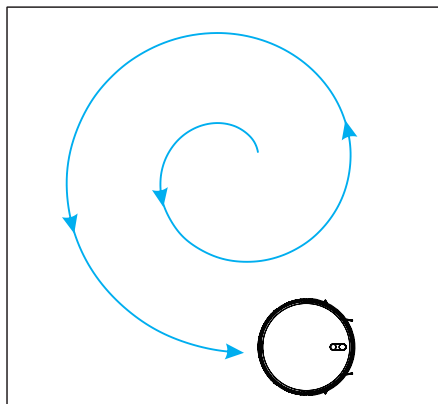
5. USAGE OF THE ROBOT

WORKING MODES



AUTOMATIC CLEANING

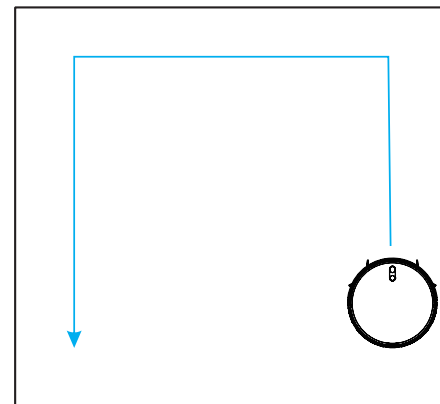
After automatic cleaning begins, the robot start cleaning the whole space, and automatically recharges after the cleaning is completed.



SPOT CLEANING

Press “⊕” button on the remote control to clean in a spiral clockwise from the inside to the outside (maximum radius is 60 centimeters). After the spot cleaning is completed and finally return to the starting position the robot will finish the cleaning. You can also use the direction buttons on the app to control the robot to the location that needs to be cleaned.

You can also use the Bluebot app to start the spot cleaning after placing the robot on the right spot manually.



EDGE CLEANING

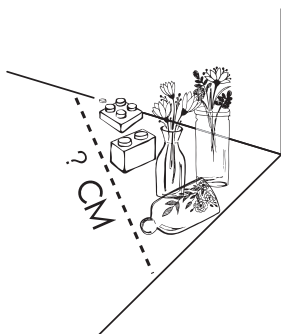
The robot cleans the periphery on the indoor fixed places such as walls, tables corners, etc, then the robot returns to the charging station after working along the edges. You can also press “□” on the remote control or in the Bluebot app to quickly start the edge cleaning.

USAGE OF THE ROBOT

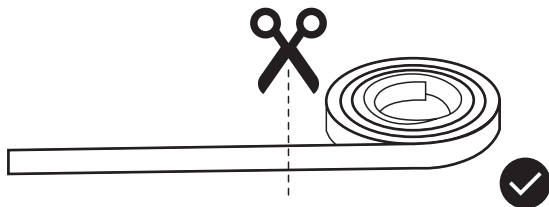
USAGE OF MAGNETIC STRIP

The magnetic strip is used for setting no-go areas such as petfood bowls and children's toys, to prevent the robotic vacuum from going into a place you don't want it to.

1 Confirm the no-go area that you don't want the robotic vacuum in.

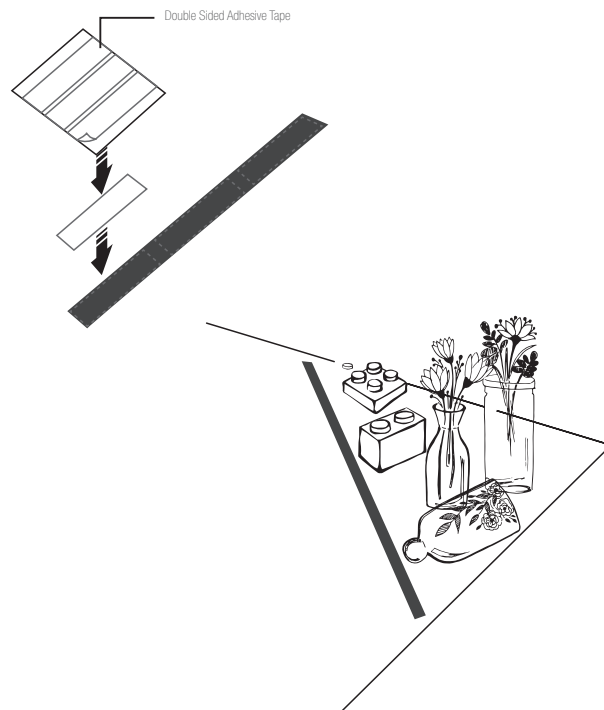


2 Cut the magnetic strip based on the length and width of the area measured.



Note: the minimum length of a magnetic strip should be 1 meter. A 5 meter strip is available for sale, which can be cut in a preferred length.

3 Fix the magnetic strip on the boundary of the planned floor using double-sided adhesive tape. And ensure that it is flat and not tilted at both ends



6. CLEANING SETTINGS

MORE OPTIONS

Timer*

Set a timer to program the robot to clean at a certain time or day.

Manual

Control the robot manually with the remote control or use the Bluebot app on your phone as a remote control.

Find robot

Tap this button when you lost your robot and your robot will tell you where it is.

Record*

View all your previous vacuum cleaning records. You can see how many m2 has been cleaned and the time it took.

Silent mode

Here you can schedule a do not disturb time period.

Consumables and maintenance*

Here you will find an overview of consumables and indicates when consumables need to be replaced or maintenance is required.

More info*

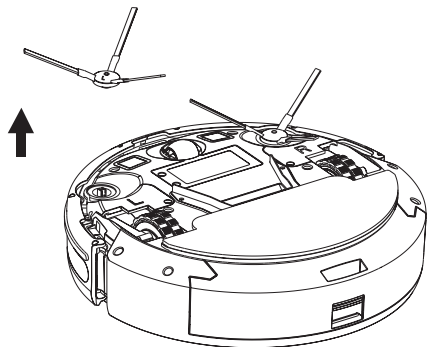
Here you will find network and robot information.

* Via Bluebot app only

7. MAINTENANCE

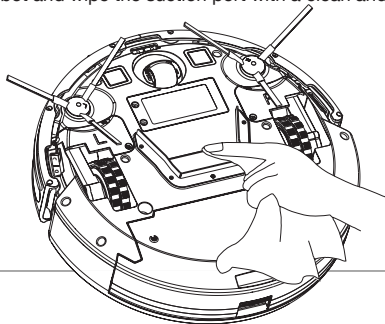
SIDE BRUSH | REGULAR CLEANING

- 1 Turn over the robot and pull the side brush out and upwards
- 2 Remove hair and dirt and reassemble the side brush.



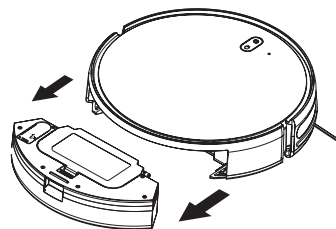
SUCTION INLET | WEEKLY CLEANING

- 1 Turn over the robot and wipe the suction port with a clean and dry cloth.

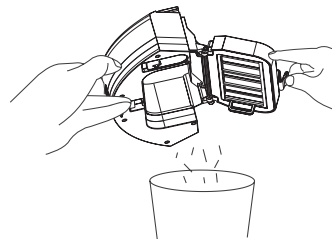


ELECTRICALLY-CONTROLLED WATER TANK | REGULAR CLEANING

- 1 Press the button and pull the dustbin out backwards.



- 2 Open, empty and clean the dustbin.



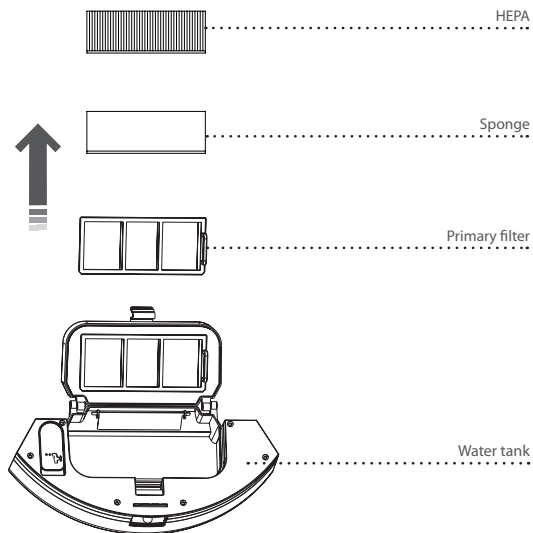
Warning 2-in-1 water tank & dustbin:

Make sure to empty the watertank before letting the robot start charging on the charging station.

MAINTENANCE

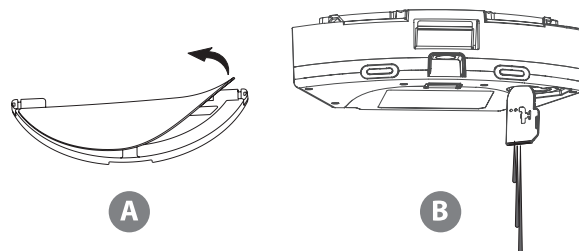
FILTER | REGULAR CLEANING

- 1 Remove the primary filter, sponge and HEPA.
- 2 Clean the removed primary filter, sponge, and HEPA with water if needed.
- 3 Shake off the water drops and dry the pieces naturally, then use them after they have completely dried.
- 4 When dry, install them in the sequence: HEPA > sponge > primary filter.

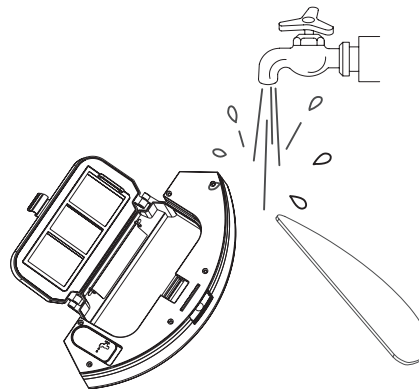


MOPPING MODULE | 2 IN 1 ELECTRICALLY-CONTROLLED WATER TANK

- 1 Remove the mop, empty the water tank after each use.



- 2 Clean the mop (by hand or in a washing machine; max 40°C), dry naturally, do not tumble dry the mop. Dry the water tank naturally by air.

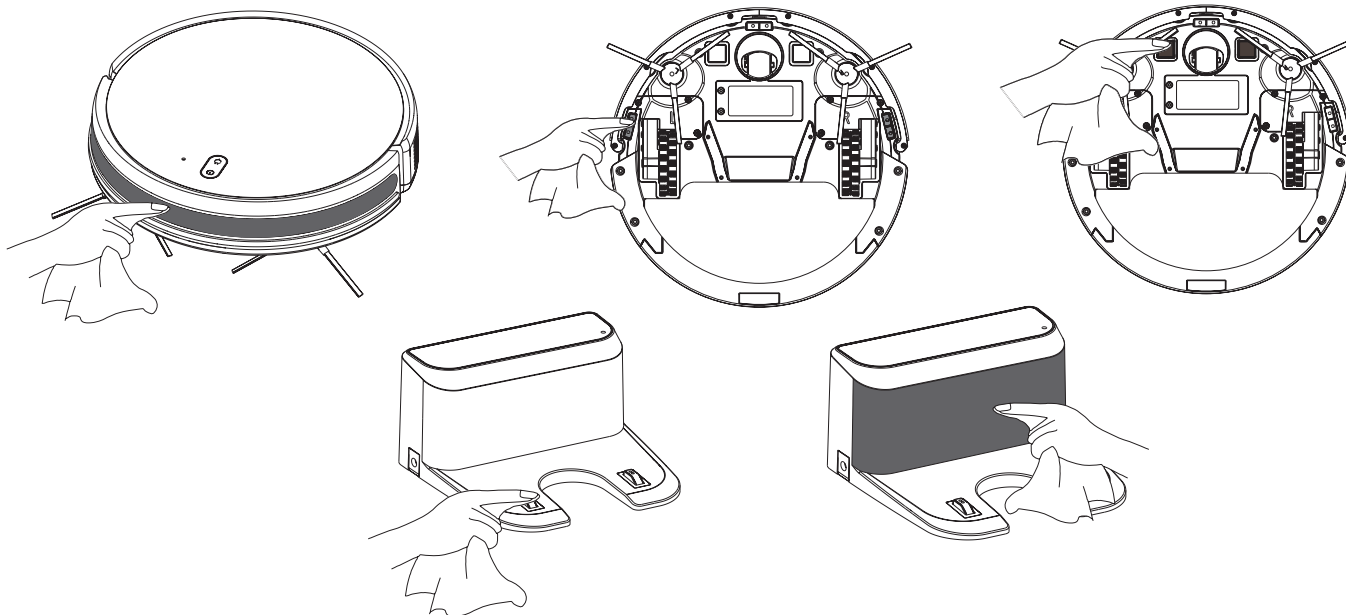


MAINTENANCE

SENSOR | REGULARY CLEANING

Clean the sensors with a soft, dry mop, including:

- 1 Three anti-dropping sensors at the bottom of the robot.
- 2 Electric shock protector and the pins to connect with the charging station at the bottom of the robot (please cut the power off during cleaning)
- 3 Signal transmission area of charging station.



MAINTENANCE

COMPONENT MAINTENANCE

Regular maintenance

To achieve the best cleaning effect, clean and maintain the robot regularly according to below table. Determine the frequency of cleaning and maintenance according to your use habits.

PARTS	CLEANING FREQUENCY	REPLACEMENT FREQUENCY
Filter	Weekly	Every 2 months
Side brush	Weekly	Every 3 to 6 months or when it is obviously damaged
Sensor	Monthly	When it is obviously damaged
Charging pins	Monthly	-
Universal wheel	Monthly	-
2-in-1 combi tank	Weekly After each use	When it is obviously damaged

BATTERY

- The robot is furnished with high-performance lithium-ion batteries.
- To maintain battery performance, please keep the robot charged in daily use.
- If the machine is left unused for any length of time, please shut down and keep it properly.
- Charge it at least every three months to avoid damaging batteries due to excessive discharge.

FIRMWARE UPGRADE

- Upgrade firmware using the Bluebot app. If new firmware is detected, upgrade it according to the report.
- The battery level should be $\geq 50\%$ during firmware upgrade, so if needed the machine should be placed on the charging station to charge before the firmware upgrade takes place.


SYSTEM RESET

- If you need to reset the robot, please switch it off and on again.

8. BASIC PARAMETERS

EN

ROBOT

ITEM	PARAMETER
Model	BLUEBOT EZ1
Overall dimension	300X300X75mm
Product weight	2.2 kg
Li-ion battery	14.4V 2500mAh
Rated input	19V  0.6A

CHARGING STATION

ITEM	PARAMETER
Overall dimension	158x137X84mm
Rated input	100-240V ~ 50/60Hz 28W
Rated output	19V  0.6A

9. USAGE LIMITATIONS

- The product is only used for floor cleaning in a home environment and cannot be used for outdoor (such as an open terrace), non-ground (such as a sofa), or a commercial or industrial environment.
- Please do not use the product in high areas (such as a balcony, open staircase, open terrace and furniture tops) without a protective fence.
- Please do not use the product at a temperature above 40°C or below 0°C or when there are liquids and sticky substances on the ground.
- Please hang up any cables on the ground before use to avoid being dragged by the robot.
- Please clear fragile objects and impurities (such as vases and plastic bags, etc.) from the ground to avoid damaging valuables when the robot is stuck or impacted slightly.
- People with physical, mental, or perceptual disorders (including children) are not allowed to use or operate the product.
- Children cannot use the product as a toy. Please keep children and pets away when the robot is working.
- Please keep the main brush and other cleaning tools out of reach of children.
- Please do not place objects (including children and pets) on a stationary or moving robot.
- Please keep hair, fingers, and other parts of the human body or pets away from the suction inlet when the robot is working.
- Please do not use the product to clean burning objects (such as burning cigarette ends etc.).
- Please do not use the product to clean long-piled carpet (some dark carpets may not be cleaned normally).
- Please prevent the robot from suctioning hard or sharp objects (such as waste decorative materials, glass and iron nails, etc.).
- Please do not move the robot by holding the protective cover of the laser distance sensor and collision bumper.
- Please clean or maintain the robot and the charging station when shutdown or in the power-off state.

- Please do not wipe any part of the product using a wet cloth or any liquid.
- The LEDs emit very strong UV radiation. Don't look directly into the LED light, UV radiation can harm your eyes. To prevent even slight exposure, wear protective eyewear.
- Keep out of reach of children.
- Please use the product according to the User Manual. Users should be responsible for any damages and injuries caused by improper use.
- You may not use detergent products in the water tank, as this may result in blockage of the water supply to the mop.

Battery and Charging:

- Please do not use a battery, charging station or charger provided by any third parties.
- Please do not dismantle, report or refit battery or charging station arbitrarily.
- Please keep the charging station away from a heat source (such as a heating plate).
- Please do not wipe or clean the charging station dirt using a wet cloth or wet hand.
- Please do not just abandon used batteries. Used batteries should be disposed of by a professional recycling agency.
- If the power line is damaged or broken, please discard it immediately and replace it through official channels.
- Please ensure the robot shuts down during transportation and the product should be transported in its original packaging.
- If the robot is left unused for a long period, it should be fully charged and then placed in a cool and dry place. Charge the robot at least every three months to avoid damaging batteries due to excessive discharge.

10. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The robot does not start	<ul style="list-style-type: none"> • In case of a low battery level, please place the robot on the charging station and make sure that the charging plates of the robot and charging station connect. The robot will start automatically (if the robot is completely powered off, it can be started automatically after it has charged for a while). • If the environment temperature is lower than 0°C or higher than 40°C, please use it at a temperature between 0-40°C.
The robot cannot be charged	<ul style="list-style-type: none"> • Please move the robot away from the charging station and check if the indicator light of the charging station lights up. Confirm that both ends of the charging station power adapter are well connected. Make sure that the charging station is correctly positioned in front of the robot and that the distance between the front of the robot and the charging station is around 2 cm. • Check if there is poor contact between the charging plates of the robot and the charging station, please clean the charging plates or push the side brushes aside when these block the connection between the charging plates.
The robot does not recharge	The robot is too far away from the charging station, please put the robot near the charging station and try again.
Abnormal behaviour	Shut down the robot by pressing and holding the on/off button and restart the robot after 10 minutes.
Abnormal noise	The main brush, side brush or wheel may be entwined with unknown matter, please shut down the robot and re-move any unwanted matter.
Cleaning ability declines or dust falls out	<ul style="list-style-type: none"> • The dustbin is full, please empty it • The filter screen is blocked, please clean or replace it • The side brush is entwined with foreign matter, please clean it
Wi-Fi cannot be connected	<ul style="list-style-type: none"> • The wifi connection must be 2.4Ghz (this robot does not support 5.0Ghz) • The Wi-Fi signal is bad, please ensure that there is a good Wi-Fi signal • The Wi-Fi is connected abnormally, please reset the Wi-Fi (router), download the latest APP and try to reconnect it • Password is incorrect
Fixed-time cleaning fails	In case of a low battery level, fixed-time cleaning can only be started when the battery level is 30% or more
Does the robot consume power when it is placed on the charging station	The robot consumes a little power when placed on the charging station. This assures the best performance of the battery.
The robot keeps turning around	<ul style="list-style-type: none"> • Take out the water tank and/or dust bin • Shut down the robot by pressing and holding the on/off button and restart the robot
My mop is dirty	You may wash these at maximum 40 degrees by hand or in a washing machine, but these may not be used in a dryer and should be dried naturally.

11. WARRANTY

This product has 2 years warranty for manufacturing defects. The warranty period will be counted from the date of purchase of the product, according to purchase invoice. Product warranty only covers manufacturing defects, defects resulting from improper use are not covered in the warranty, such as (but not limited to) dropping the robot, improper transportation, connection to the mains power supply not in compliance with the voltage specified in this manual, damage resulting from failure to perform recommended device maintenance, insertion of foreign objects and natural wear of parts and parts. Such as plastic parts (caps, buttons, handles, latch locks, power cables, etc.) and metal parts (wires, motors, etc.).

Also not covered are damages due to agents of nature, lightning, food, sea, oxidation, humidity etc.). The product will lose its warranty if it presents defects, which after analysis by our technicians, are characterised as being improperly used, used for professional use or for the purpose for which it is not intended (according to the Owner's Manual). This warranty will be void if it is found that the device has been tampered with, has been repaired by a person or service not authorised by Bluebot. The guarantee is only valid with the receipt/invoice provided at purchase.

Smart Life B.V. undertakes to provide the above-mentioned services in the warranty period only in places where it maintains an authorised service. Consumers who are not located near an authorised service centre should be responsible for the costs and risks of transport to the authorised service of their choice.

Natural 'wear and tear' is not covered under warranty.

This product is for domestic use only.



THIS APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES AND BATTERY ARE RECYCLABLE

DISPOSAL AND RECYCLING

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WILLKOMMEN!

Vielen Dank, dass Sie sich für den **Bluebot EZ1** entschieden haben.

Mit diesem Handbuch möchten wir Sie bei der Einrichtung und Nutzung Ihres Bluebot-Roboters unterstützen..

Weitere Anleitungen finden Sie unter:

www.bluebotsupport.com/ez1



In diesem Handbuch finden Sie die folgenden Themen, die Sie bei der Einrichtung und Verwendung des Roboters unterstützen:

1	Sicherheitshinweise	24
2	Produktinformation	26
3	Installation des Roboters und der Ladestation	29
4	Installation der app	32
5	Nutzung des Roboters	34
6	Einstellungen für die Reinigung	35
7	Tägliche Wartung.....	37
8	Grundsätzliche Parameter	41
9	Nutzungsbeschränkungen	42
10	Problembhebung	43
11	Garantie	44

1. SICHERHEITSHINWEISE

GENERAL SAFETY REGULATIONS:

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und befolgen Sie alle üblichen Sicherheitsvorkehrungen.

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

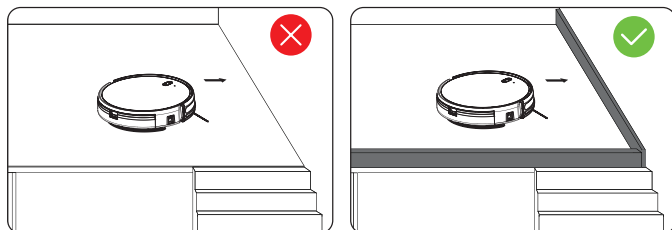
Jede Bedienung, die nicht mit dieser Anleitung übereinstimmt, kann zu Schäden an diesem Produkt führen.

WARNUNG:

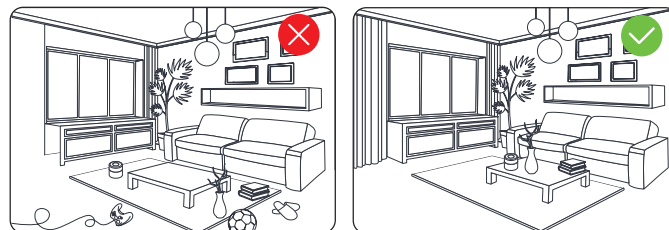
- Verwenden Sie nur den Original-Akku und die vom Hersteller speziell dafür vorgesehene Ladestation. Nicht wiederaufladbare Batterien sind strengstens untersagt, Informationen zu den Batteriespezifikationen finden Sie unter "Produktparameter"
- Es ist verboten, die Produkte in Umgebungen mit offenen Flammen oder zerbrechlichen Gegenständen zu verwenden.
- Es ist verboten, die Produkte bei extremer Hitze (über 40 °C) oder extremer Kälte (unter 0°C) zu verwenden.
- Es ist verboten, sich den Öffnungen und Bedienteilen des Produkts mit menschlichen Haaren, Kleidung, Fingern oder anderen Teilen zu nähern.
- Es ist verboten, die Produkte auf nassem oder stehendem Boden zu verwenden.
- Es ist verboten, dass die Produkte Gegenstände wie Steine und Altpapier aufnehmen, die die Produkte verstopfen könnten.
- Es ist verboten, dass die Produkte brennbare Stoffe wie Benzin, Toner und Toner für Drucker oder Fotokopien aufnehmen. Verboten Sie die Verwendung der Produkte in sauberen Bereichen mit brennbaren Gegenständen.
- Es ist verboten, dass die Produkte brennende Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer, Asche und andere feuergefährliche Gegenstände aufnehmen.
- Es ist verboten, Gegenstände an der Saugöffnung zu platzieren. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Sauganschluss blockiert ist. Entfernen Sie Staub, Watte, Haare usw. an der Saugöffnung, um eine reibungslose Luftzirkulation an der Saugöffnung zu gewährleisten.
- Verwenden sie das netzkabel vorsichtig, um beschädigungen zu vermeiden. •
- Es ist verboten, das produkt an der ladestation am netzkabel zu ziehen. Es ist verboten, das netzkabel als griff zu verwenden. Es ist verboten, das netzkabel im türspalt einzuklemmen.
- Es ist verboten, das netzkabel über scharfe ecken und kanten zu ziehen. •
Betreiben sie das produkt nicht mittels netzkabel, wenn das netzkabel sich zu nahe an einer wärmequelle befindet.
- Verwenden sie kein beschädigtes ladegerät oder kabel und auch keine ladestation.
- Auch wenn das Produkt stark beschädigt wurde, ist es verboten, das Produkt zu verbrennen, was zu einer Explosion des Akkus des Produkts führen kann.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG:

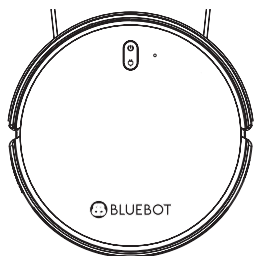


- Dieses Produkt kann nur von autorisierten Technikern zerlegt werden. Wir raten den Benutzern dringend davon ab, dieses Produkt selbst zu zerlegen.
- Dieses Produkt kann nur mit dem werkseitig mitgelieferten Netzteil verwendet werden. Wenn andere Adapter verwendet werden, kann das Produkt beschädigt werden.
- Berühren Sie keine Kabel, Steckdosen oder Netzteile mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, dass die Antriebsräder nicht über Vorhänge oder Körperteile rollen.
- Betreiben Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Zigarettenkippen, Feuerzeugen und anderen schwelenden Bränden.
- Bitte reinigen Sie das Produkt nach dem Aufladen.
- Biegen Sie die Kabel nicht übermäßig und legen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf das Gerät.
- Dieses Produkt ist ein Haushaltsprodukt für den Innenbereich. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Setzen Sie sich nicht auf das Produkt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Feuchträumen (z. B. im Badezimmer).
- Entfernen Sie vor der Verwendung dieses Produkts alle empfindlichen Gegenstände (z. B. Brillen, Lampen usw.) vom Boden sowie Gegenstände (z. B. Drähte, Papiertücher, Vorhänge), die sich in den Seitenbürsten und Luftansaugkanälen verfangen können.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort, an dem es leicht herunterfallen kann (z. B. auf Schreibtische und Stühle).
- Bitte überprüfen Sie vor Gebrauch sorgfältig, ob das Netzteil an der Steckdose angeschlossen ist, da sonst der Akku beschädigt werden kann.

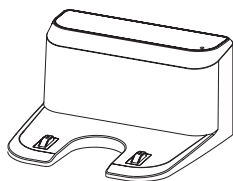


- Um Stolperfallen zu vermeiden, informieren Sie bitte andere Personen im Haus, sobald das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Bitte leeren Sie den Staubbehälter, bevor Sie dieses Produkt verwenden, wenn der Staubbehälter voll ist.
- Dieses Produkt kann in einem Temperaturbereich von 0 bis 40 Grad Celsius in Betrieb genommen werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen.
- Bitte entfernen Sie den Akku aus der Maschine, bevor Sie das Produkt verschrotten.
- Bitte stellen Sie sicher, dass dieses Produkt beim Entfernen des Akkus nicht eingeschaltet ist.
- Bitte recyceln Sie die herausgeholtten Batterien sicher.
- Empfohlen zum Sperren des Treppenausgangs oder von Bereichen, in denen der Roboter fallen kann. Die Anti-Sturz-Sensoren verhindern, dass der Roboter Treppen und steile Abhänge hinunterstürzt. Sie können jedoch weniger effektiv arbeiten, wenn sie verschmutzt sind oder auf reflektierenden/sehr dunkel gefärbten Böden verwendet werden.
- Um den Roboter und die Autostation zu reinigen und zu warten, müssen Sie beide ausschalten. Ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose und trennen Sie die Stromversorgung.
- Tauchen Sie den Roboter oder die Autostation zur Reinigung nicht in Wasser ein und spülen Sie sie nicht mit Wasser ab.
- Wischen Sie keine Teile des Produkts mit einem feuchten Tuch oder einer Flüssigkeit ab.
- Verwenden Sie das Wischmodul nicht auf Teppichböden.

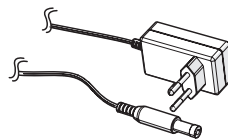
2. PRODUKTINFORMATION



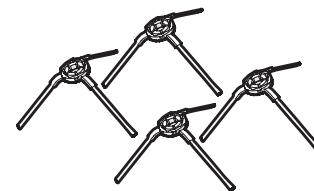
EZ1 robot



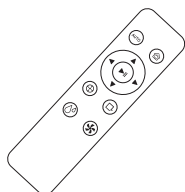
Ladestation



Netzkabel



Seitenbürste (4x)



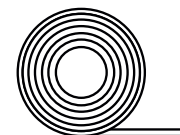
Fernsteuerung



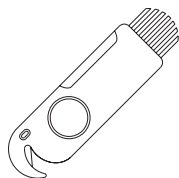
2 x Batterie



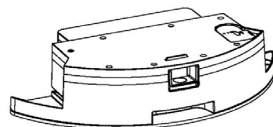
Benutzerhandbuch



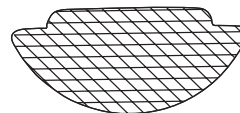
Magnetstreifen



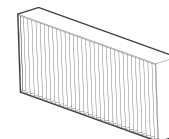
Reinigungsbürste mit
messer



2 in 1 Elektrisch
gesteuerter wassertank



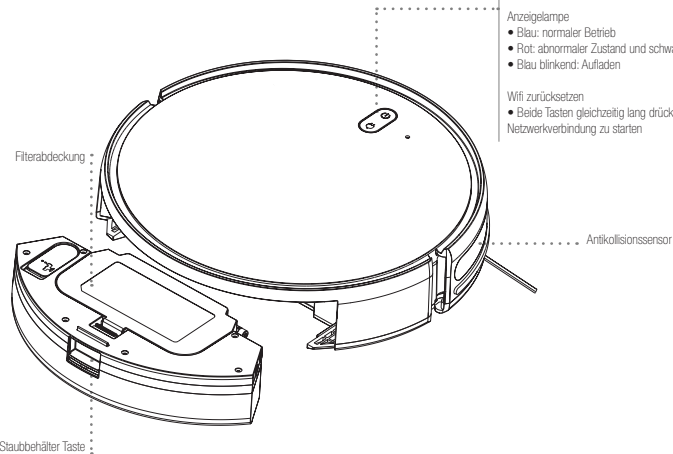
Wischtuch (2x)



HEPA filter +
Schwammfilter (2x)

PRODUKTINFORMATION

OBEN ANSICHT



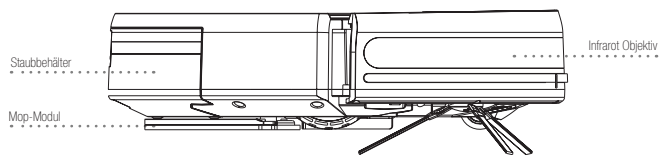
- Reinigung ein & aus
- Kurzes Drücken zum Starten der Reinigung/Pause
 - Langes Drücken für 3 Sek. für Ein/Aus

- Aufladen
- Kurzes Drücken von Laden/Pause

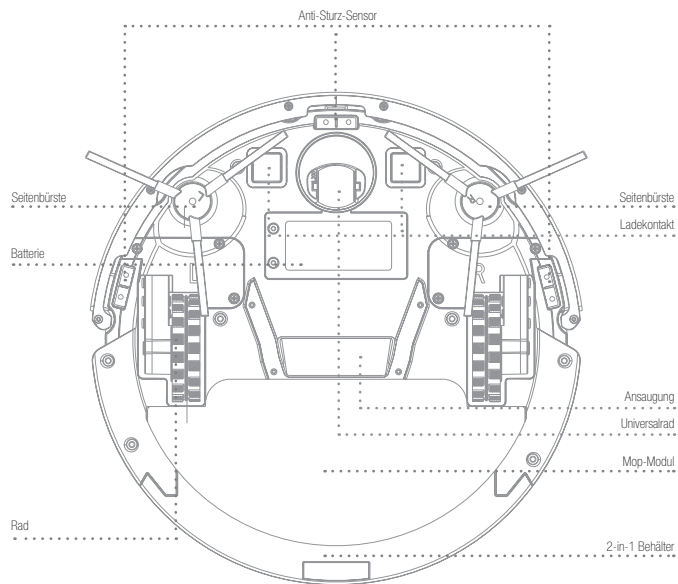
- Anzeigelampe
- Blau: normaler Betrieb
 - Rot: abnormaler Zustand und schwache Batterie
 - Blau blinkend: Aufladen

- Wifi zurücksetzen
- Beide Tasten gleichzeitig lang drücken, um die Netzwerkverbindung zu starten

SIDE

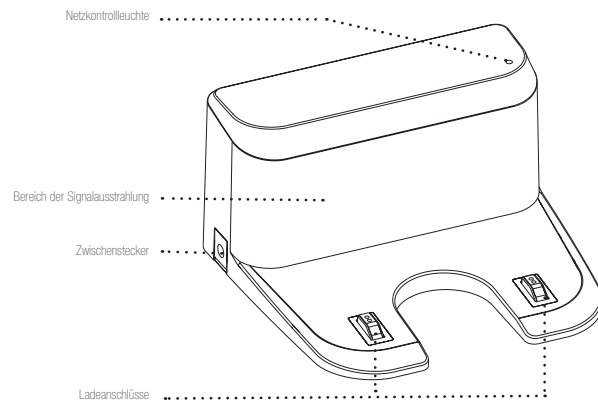
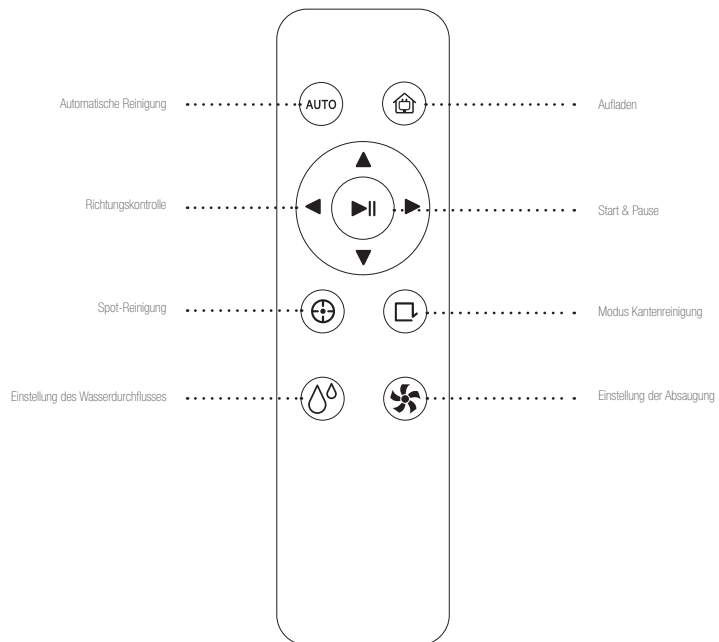


BODENANSICHT



DE

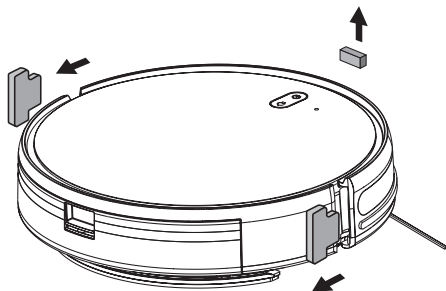
FERNSTEUERUNG & LADESTATION



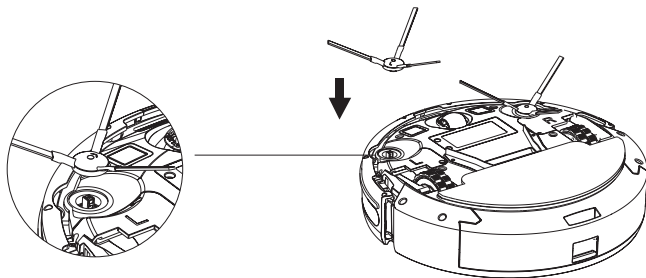
3. MONTAGEANLEITUNG | ROBOTER & LADESTATION

PRODUKTMONTAGE

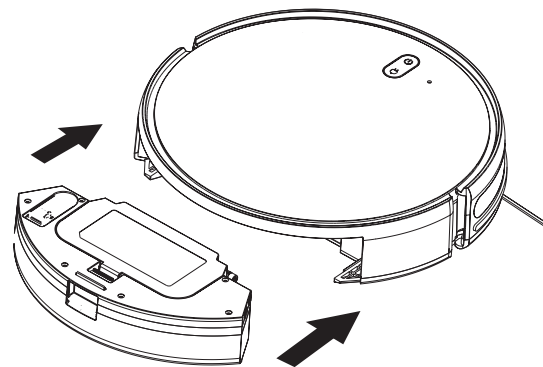
1 Bitte entfernen Sie die Schutzfolien vom Roboter.



2 Stellen Sie sicher, dass die linke Bürste (L) und die rechte Bürste (R) mit L und R auf dem unteren Gussteil übereinstimmen, drücken Sie L und R, um sie wieder zu installieren.



3 Setzen Sie den 2-in-1-Kombi-Wassertank in den Roboter ein.



4 Installieren Sie die Ladestation. Die Ladekontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet dauerhaft, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit beträgt etwa 3 Stunden.

5 Laden Sie den Roboter vollständig auf (vor dem 1 Einsatz)

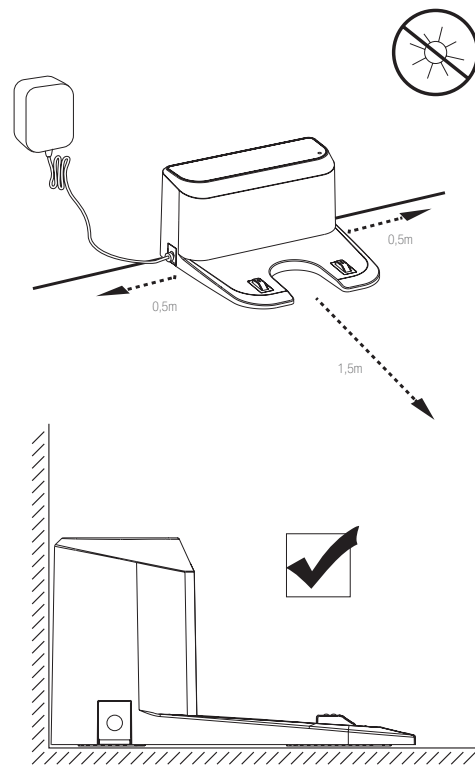
6 Verbindung mit der Bluebot-App (optional)

7 Reinigung beginnen

MONTAGEANLEITUNG | ROBOTER & LADESTATION

HINWEIS

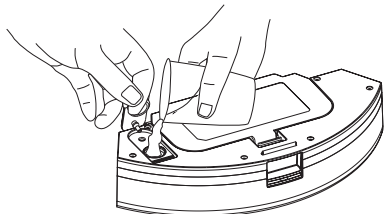
- Bitte verschieben Sie die Ladestation nicht ohne Grund und halten Sie sie von direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Wenn die Ladestation an einem anderen Ort aufgestellt wird, kann es sein, dass der Roboter seine Position nicht findet.
- Direkte Sonneneinstrahlung stört das Aufladesignal, so dass der Roboter möglicherweise nicht zur Ladestation zurückkehren kann.
- Der Roboter kann nicht zum Entfernen von Flüssigkeiten verwendet werden.
- Wenn der Batteriestand weniger als 20 % beträgt, funktioniert der Roboter nicht mehr. Bitte laden Sie ihn auf.
- Der Roboter kehrt automatisch in die Ladestation zurück, wenn der Batteriestand während des Gebrauchs weniger als 20 % beträgt, und schaltet sich aus.
- Bitte entfernen Sie vor dem Gebrauch verschiedene Kabel (einschließlich des Stromkabels der Ladestation) vom Boden, um Stromausfälle und Schäden an Gegenständen oder Kabeln zu vermeiden, wenn der Roboter an den Kabeln zieht.



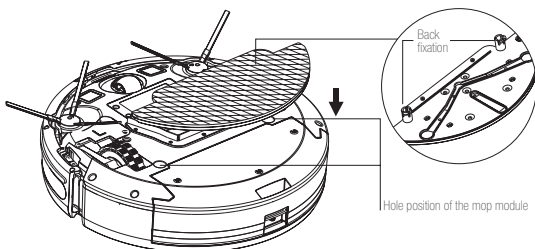
MONTAGEANLEITUNG | ROBOTER & LADESTATION

INSTALLATION DES WISCHMODULS

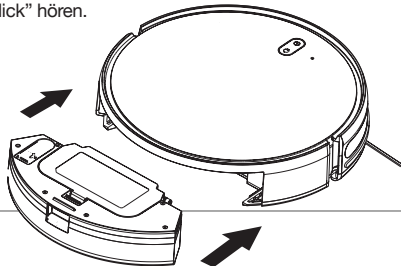
1 Füllen Sie den Wassertank: Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie Wasser ein.



2 Legen Sie das Wischtuch flach auf den Boden des Wassertanks.

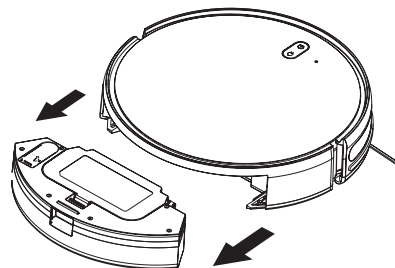


3 Halten Sie den Knopf in der Mitte des Tanks gedrückt und schieben Sie ihn waagrecht an der Rückseite des Roboters entlang. Das Modul ist richtig platziert, wenn Sie ein "Klick" hören.



4 Entfernen Sie das Wischmodul:

Wenn der Roboter mit der Arbeit fertig ist, drücken Sie die Taste in der Mitte des Wassertanks, um das Wischmodul nach hinten zu entfernen, den Wassertank zu leeren und das Wischtuch zu reinigen (den Roboter während der Reinigung nicht bewegen oder umdrehen).



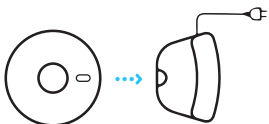
HINWEISE FÜR DAS WISCHMODUL

- Verwenden Sie das Wisch Modul bitte nicht, wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wurde.
- Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen das Wisch Modul während des Ladevorgangs oder bei nicht Benutzung.
- Bitte verwenden Sie das Wisch Modul nicht auf Teppichen. Legen Sie einen Sperrbereich mit einem Magnetstreifen fest, um zu verhindern, dass die Roboter den Teppich betritt.
- Um bessere Wischergebnisse zu erzielen, sollten Sie das Wisch Modul erst dann installieren, nachdem der Boden dreimal gereinigt wurde.
- Bitte pausieren Sie den Betrieb, wenn sie Wasser nachfüllen oder den Wischlappen reinigen möchten, während das Gerät läuft. Entfernen Sie hierzu das Wisch Modul gemäß Schritt 3. Wird das Gerät gekippt oder umgedreht, kann es passieren, dass es seine aktuelle Position vergisst.
- Die Wischfunktion dieses Geräts dient als Ergänzung zu einer gründlichen Reinigung. Diese Funktion alleine kann keine hartnäckigen Flecken nachhaltig entfernen und ersetzt auch keine gründliche, manuelle Reinigung.
- Bitte verwenden Sie keine Reinigungsmittel im Wassertank, um Verstopfungen zu vermeiden.
- Der Roboter kann nicht zum Entfernen von Flüssigkeiten verwendet werden.

4. INSTALLATION DER BLUEBOT APP

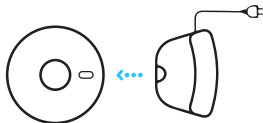
Bluebot Anwendung 1 Roboter vollständig aufladen 2 Bluebot-App herunterladen 3 Schritte zur Registrierung 4 Roboter mit App verbinden (Schritte)

1



Stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Ladestation und vergewissern Sie sich, dass er vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist.

2



Nehmen Sie den Roboter aus der Ladestation.

3



Vergewissere dich, dass der Roboter eingeschaltet ist, indem du die "Einschalttaste" oben auf dem Roboter einige Sekunden lang gedrückt hältst. Warte, bis der Roboter vollständig gestartet ist.

4



Android™ 4.1 or later



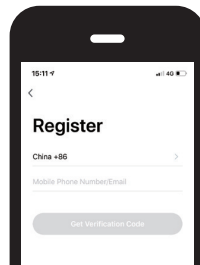
iOS 9.0 or later



Laden Sie die Bluebot-App herunter. Die App finden Sie im Appstore und bei Google Play.

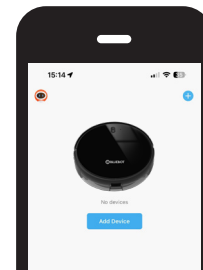
5

Registrieren Sie ein neues Konto, wenn Sie noch kein Nutzer sind.



6

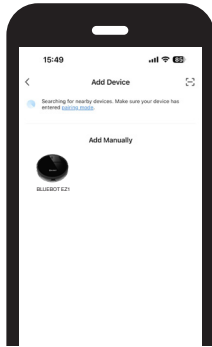
Öffnen Sie die Bluebot App und drücken Sie das "+" Symbol, um Ihr Gerät hinzuzufügen.



INSTALLATION DER BLUEBOT APP

7

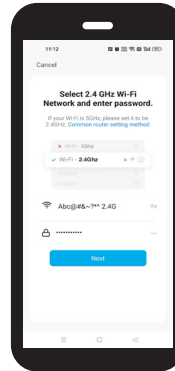
Wählen Sie den
Bluebot **EZ1**



8

Wählen Sie Ihr 2.4 GHz
WLAN Netzwerk aus,
geben Sie das Passwort
ein und drücken Sie auf
Bestätigen.

Hinweis: Es funktioniert
nur eine 2.4 GHz
Verbindung.



9

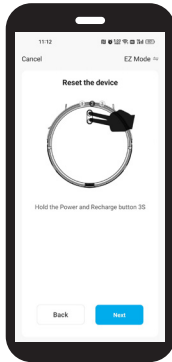
**Setzen Sie das Gerät
zurück:**
Schalten Sie das Gerät ein.
Schalten Sie es nach 10
Sekunden aus und dann
wieder ein.
Drücken Sie anschließend
auf "Next", um
fortzufahren.



10

**Setzen Sie das Gerät
zurück:**

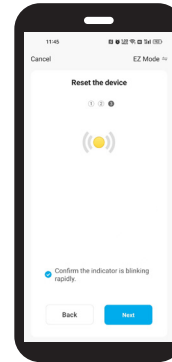
Halten Sie die Tasten
"Power" und "Recharge"
für 3 Sekunden gedrückt.
Drücken Sie anschließend
"Next", um fortzufahren.



11

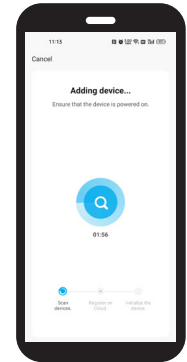
**Setzen Sie das Gerät
zurück:**

Klicken Sie auf: "Bestätigen"
Sie, dass die Anzeige
schnell blinkt", und drücken
Sie dann auf "Next", um
fortzufahren.



12

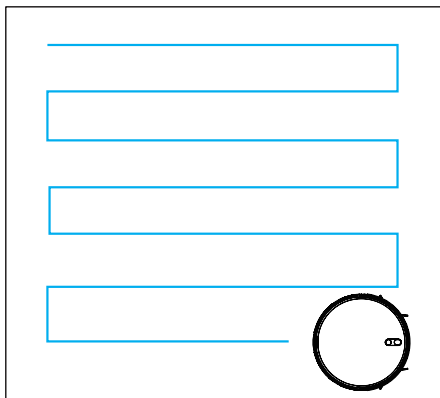
Ihr Roboter verbindet
sich mit der Bluebot App.
Bitte warten Sie, bis die
Verbindung hergestellt ist.



DE

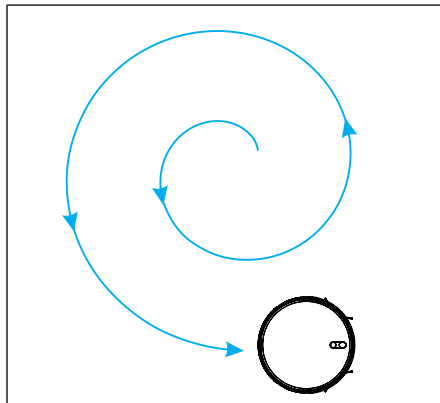
5. VERWENDUNG DES ROBOTERS

ARBEITSMODUS



AUTOMATISCHE REINIGUNG

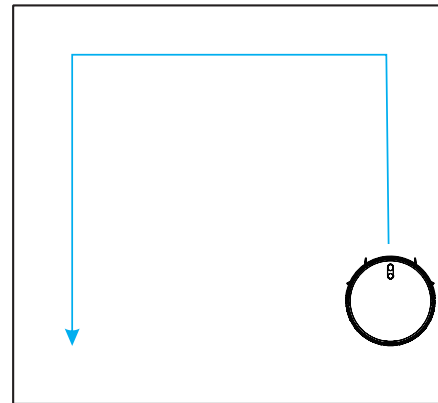
Nach Beginn der automatischen Reinigung beginnt der Roboter mit der Reinigung des gesamten Raums und lädt sich nach Abschluss der Reinigung automatisch wieder auf.



SPOT-REINIGUNG

Drücken Sie die Taste "⊕" auf der Fernbedienung, um spiralförmig von innen nach außen zu reinigen (der maximale Radius beträgt 60 cm). Nachdem die Punktreinigung abgeschlossen ist und Sie in die Ausgangsposition zurückkehren, beendet der Roboter die Reinigung. Sie können auch die Richtungstasten in der App verwenden, um den Roboter zu der Stelle zu steuern, die gereinigt werden muss.

Sie können die Bluebot-App auch verwenden, um die Fleckenreinigung zu starten, nachdem Sie den Roboter manuell an der richtigen Stelle platziert haben.



RANDREINIGUNG

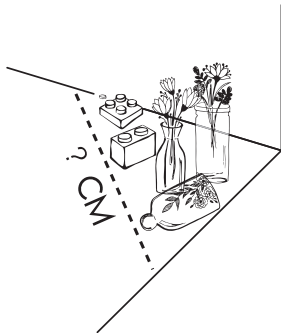
Der Roboter reinigt den Rand an festen Stellen in Innenräumen wie Wänden, Tischecken usw. und kehrt dann zur Ladestation zurück, nachdem er an den Rändern gearbeitet hat. Sie können auch "⏏" auf der Fernbedienung oder in der Bluebot-App drücken, um die Randeinigung schnell zu starten.

VERWENDUNG DES ROBOTERS

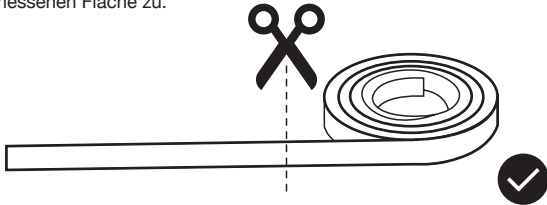
VERWENDUNG DES MAGNETSTREIFENS

Der Magnetstreifen wird verwendet, um No-Go-Areas wie z. B. Futternäpfe und Kinderspielzeug zu markieren, damit der Staubsaugerroboter nicht an Orte gelangt, an denen Sie ihn nicht haben wollen..

1 Bestätigen Sie die No-Go-Zone, in der Sie den Saugroboter nicht haben wollen.

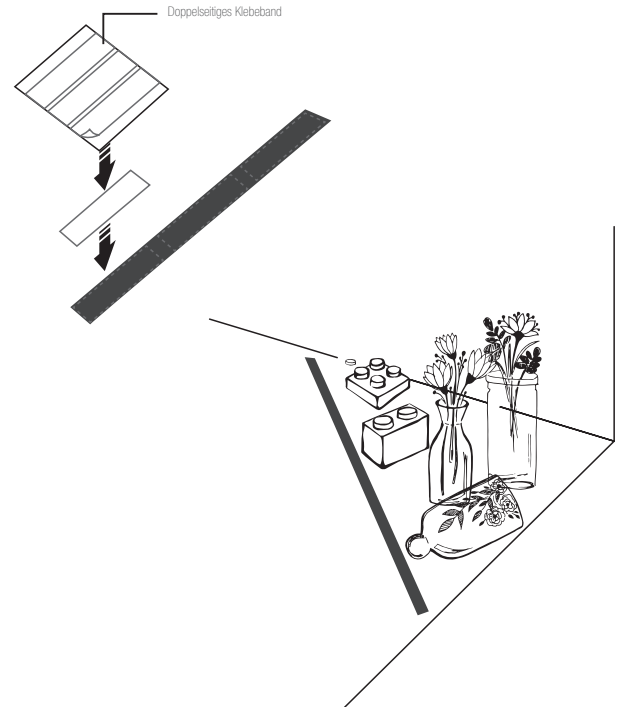


2 Schneiden Sie den Magnetstreifen entsprechend der Länge und Breite der gemessenen Fläche zu.



Hinweis: Die Mindestlänge eines Magnetstreifens sollte 1 Meter betragen.
Ein 5-Meter-Streifen ist zum Verkauf erhältlich, der auf die gewünschte Länge zugeschnitten werden kann.

3 Befestigen Sie den Magnetstreifen mit doppelseitigem Klebeband an der Begrenzung des geplanten Bodens. Achten Sie darauf, dass er an beiden Enden flach und nicht gekippt ist.



6. REINIGUNGSEINSTELLUNGEN

MEHR OPTIONEN

Timer*

Stellen Sie einen Timer ein, um den Roboter so zu programmieren, dass er zu einer bestimmten Uhrzeit oder an einem bestimmten Tag reinigt.

Manuell

Steuern Sie den Roboter manuell mit der Fernbedienung oder verwenden Sie die Bluebot-App auf Ihrem Handy als Fernbedienung.

Roboter finden

Tippe auf diese Schaltfläche, wenn du deinen Roboter verloren hast, und dein Roboter wird dir sagen, wo er ist.

Aufzeichnung*

Zeigen Sie alle Ihre bisherigen Staubsaugeraufzeichnungen an. Sie können sehen, wie viele m2 gereinigt wurden und wie lange es gedauert hat.

Stiller Modus

Hier können Sie eine Zeitspanne festlegen, in der Sie nicht gestört werden möchten.

Verbrauchsmaterial und Wartung*

Hier finden Sie eine Übersicht der Verbrauchsmaterialien und werden darauf hingewiesen, wenn Verbrauchsmaterialien ausgetauscht werden müssen oder eine Wartung erforderlich ist.

Weitere Informationen*

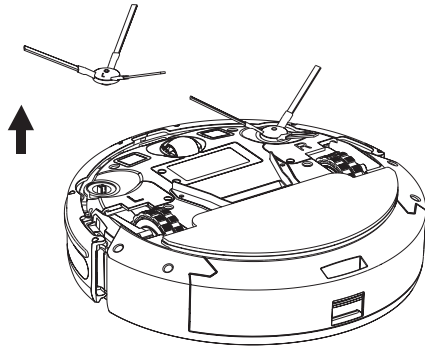
Hier finden Sie Netzwerk- und Roboterinformationen.

* Nur über die Bluebot App

7. WARTUNG

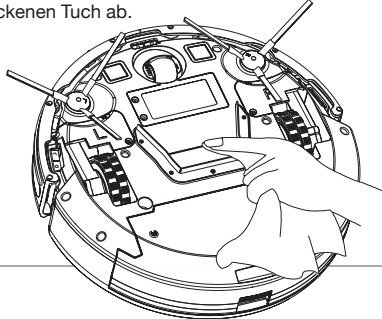
SEITENBÜRSTE | REGELMÄSSIGE REINIGUNG

- 1 Drehen Sie den Roboter um und ziehen Sie die Seitenbürste heraus und nach oben.
- 2 Entfernen Sie Haare und Schmutz und setzen Sie die Seitenbürste wieder ein.



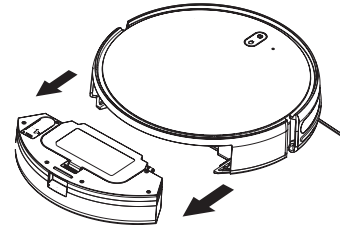
SAUGÖFFNUNG | WÖCHENTLICHE REINIGUNG

- 1 Drehen Sie den Roboter um und wischen Sie den Saugeinlass mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.

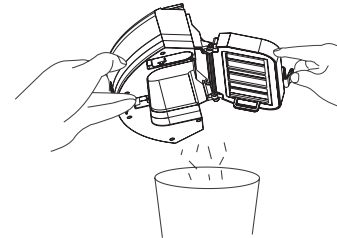


ELEKTRISCH GESTEUERTER WASSERTANK | REGELMÄSSIGE REINIGUNG

- 1 Drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Mülltonne nach hinten heraus.



- 2 Öffnen, entleeren und reinigen Sie den Mülleimer.

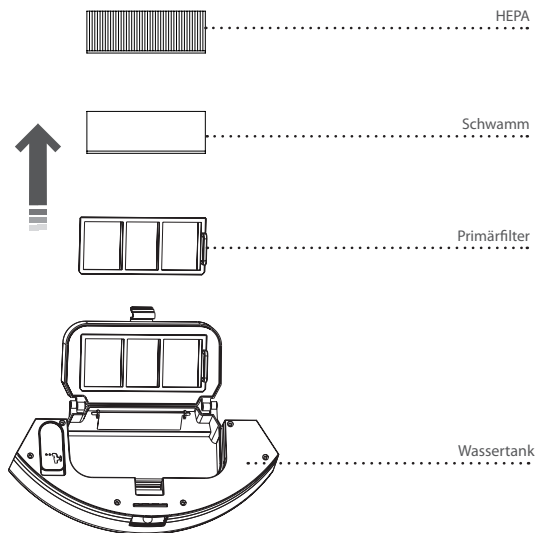


Warnung 2-in-1 Wassertank & Staubbehälter:

Stellen Sie sicher, dass Sie den Wassertank entleeren, bevor Sie den Roboter an der Ladestation aufladen lassen.

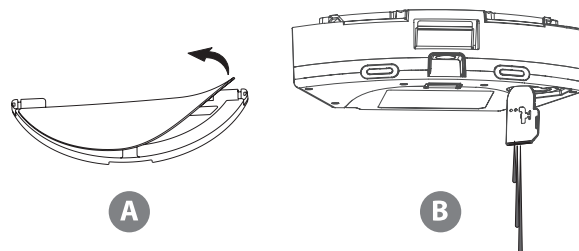
Entretien (der Filterabdeckung) | REGELMÄSSIGE REINIGUNG

- 1 Entfernen Sie den Primärfilter, Schwamm und HEPA.
- 2 Reinigen Sie bei Bedarf den entfernten Primärfilter, Schwamm und HEPA mit Wasser.
- 3 Schütteln Sie mögliche Wassertropfen vorsichtig ab und lassen Sie die Bauteile bei Zimmertemperatur trocknen. Verwenden Sie die Bauteile nur, nachdem sie komplett getrocknet sind.
- 4 Setzen Sie sie nach dem Trocknen in der folgenden Reihenfolge ein: HEPA > Schwamm > Primärfilter

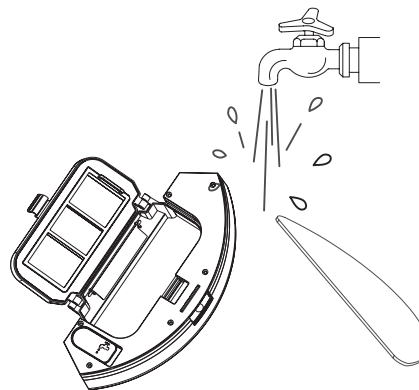


WISCH MODUL | 2 IN 1 ELEKTRISCH KONTROLLIERTER WASSERTANK

- 1 Entfernen Sie den Wischer und gießen Sie das Wasser aus dem Wassertank ab.



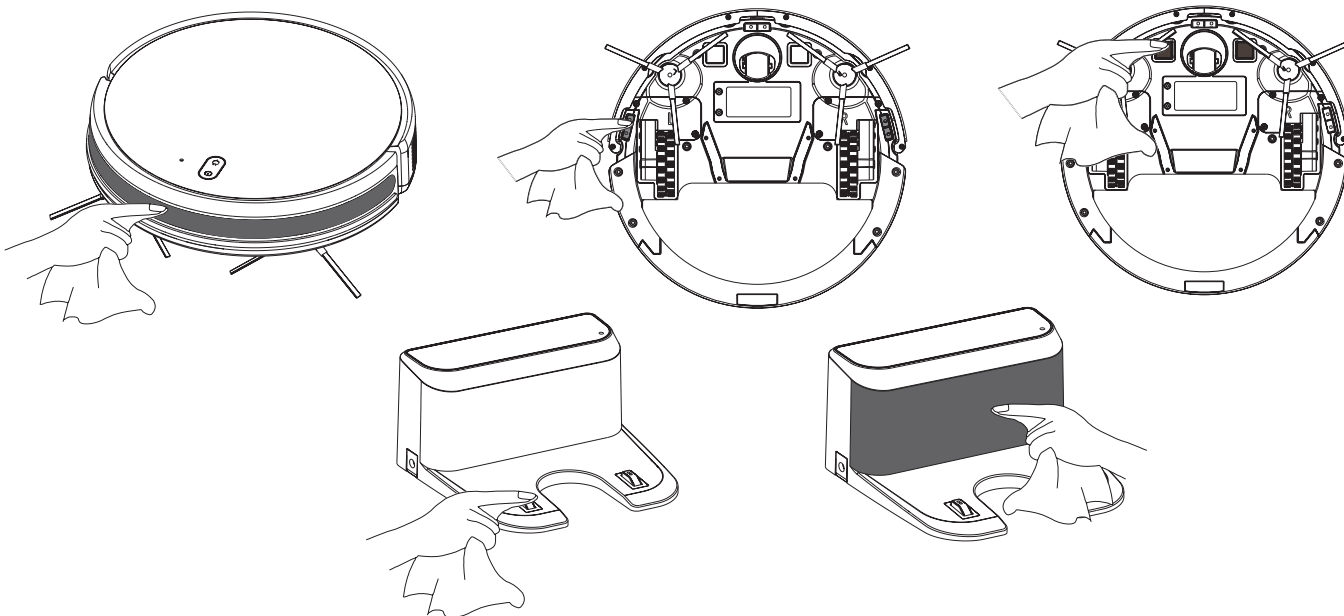
- 2 Einigen Sie den Wischer und trocknen Sie den Wassertank und den Wischer



SENSOR | REGELMÄSSIGE REINIGUNG

Reinigen Sie die Sensoren mit einem weichen Tuch, inklusive:

- 1 Der drei Anti-Sturz-Sensoren an der Unterseite des Roboters.
- 2 Des Stromschlagschutzes und der Stifte zum Verbinden mit der Ladestation an der Unterseite des Roboters (bitte entfernen Sie den Roboter vom Strom während der Reinigung)
- 3 Des Signalübertragungsbereiches der Ladestation.



WARTUNG VON BAUTEILEN

Regelmäßige Wartung

Um eine optimale Reinigungswirkung zu erzielen, reinigen und warten Sie den Roboter regelmäßig gemäß der nachstehenden Tabelle. Bestimmen Sie die Häufigkeit der Reinigung und Wartung entsprechend Ihren Nutzungsgewohnheiten.

TEILE	REINIGUNGSHÄUFIGKEIT	AUSTAUSCHHÄUFIGKEIT
Filter	Wöchentlich	Alle 2 Monate
Seitenbürste	Wöchentlich	Alle 3 bis 6 Monate oder bei sichtbarer Beschädigung
Sensor	Monatlich	Bei sichtbarer Beschädigung
Ladestifte	Monatlich	-
Vorderrad	Monatlich	-
2-in-1 Wassertank & Staubbehälter	Wöchentlich Nach jeder Verwendung	Bei sichtbarer Beschädigung

BATTERIE

- Das Gerät ist mit Hochleistungs-Lithium-Ionen-Batterien ausgestattet.
- Bitte halten Sie das Gerät im täglichen Gebrauch aufgeladen, um die Batterieleistung aufrechtzuerhalten.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, fahren Sie es bitte herunter und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.
- Laden Sie es mindestens alle drei Monate auf, um eine Beschädigung der Batterien durch übermäßige Entladung zu vermeiden.

AKTUALISIERUNG DER FIRMWARE


- Aktualisieren Sie die Firmware mit der mobilen App. Wenn eine neue Firmware erkannt wird, aktualisieren Sie diese gemäß der Eingabeaufforderung.
- Der Akkuladestand sollte während des Firmware-Upgrades $\geq 50\%$ betragen, daher sollte das Gerät bei Bedarf zum Laden auf die Ladestation gestellt werden, bevor das Firmware-Upgrade durchgeführt wird.

SYSTEM RESET

- Wenn Sie den Roboter zurücksetzen müssen, schalten Sie ihn bitte aus und wieder ein.

8. GRUNDSÄTZLICHE PARAMETER

ROBOT

EINZELHEITEN	PARAMETERS
Modell	BLUEBOT EZ1
Gesamtgröße	300X300X75mm
Gewicht des Produkts	2.2 kg
Li-ion Batterie	14.4V 2500mAh
Nennspannung	19V  0.6A

CHARGING STATION

EINZELHEITEN	PARAMETERS
Gesamtgröße	158x137X84mm
Nennleistung	100-240V ~ 50/60Hz 28W
Bemessungsleistung	19V  0.6A

DE

9. NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

- Das Produkt ist nur für die Reinigung von Böden im häuslichen Bereich bestimmt und kann nicht für den Außenbereich (z. B. offene Terrasse), nicht für den Boden (z. B. Sofa) oder für gewerbliche oder industrielle Bereiche verwendet werden.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht in hochgelegenen Bereichen (z. B. Balkon, offene Treppe, offene Terrasse und Möbeloberflächen) ohne Schutzgitter.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen über 40°C oder unter 0°C oder wenn sich Flüssigkeiten und klebrige Substanzen auf dem Boden befinden.
- Bitte hängen Sie vor dem Gebrauch alle Kabel am Boden auf, um zu vermeiden, dass sie vom Roboter mitgeschleift werden.
- Bitte entfernen Sie zerbrechliche Gegenstände und Verunreinigungen (z. B. Vasen, Plastiktüten usw.) vom Boden, um eine Beschädigung von Wertgegenständen zu vermeiden, wenn der Roboter stecken bleibt oder leicht aufprallt.
- Personen mit körperlichen, geistigen oder Wahrnehmungsstörungen (einschließlich Kinder) dürfen das Produkt nicht benutzen oder bedienen.
- Kinder können das Produkt nicht als Spielzeug verwenden. Bitte halten Sie Kinder und Haustiere fern, wenn der Roboter in Betrieb ist.
- Bitte bewahren Sie die Hauptbürste und andere Reinigungswerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bitte stellen Sie keine Gegenstände (einschließlich Kinder und Haustiere) auf einen stehenden oder fahrenden Roboter.
- Bitte halten Sie Haare, Finger und andere menschliche Körperteile oder Haustiere vom Saugeinlass fern, wenn der Roboter in Betrieb ist.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von brennenden Gegenständen (z. B. brennende Zigarettenstummel usw.).
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von langflorigen Teppichen (einige dunkle Teppiche können möglicherweise nicht normal gereinigt werden).
- Vermeiden Sie bitte, dass der Roboter harte oder scharfe Gegenstände aufsaugt (z. B. Dekorationsabfälle, Glas- und Eisennägel usw.).
- Bitte bewegen Sie den Roboter nicht, indem Sie die Schutzabdeckung des Laserabstandssensors und des Kollisionsschutzes festhalten.

- Bitte reinigen oder warten Sie den Roboter und die Ladestation, wenn er ausgeschaltet ist.
- Bitte wischen Sie keine Teile des Produkts mit einem feuchten Tuch oder einer Flüssigkeit ab.
- Die LEDs geben sehr starke UV-Strahlung ab. Schauen Sie nicht direkt in das LED-Licht, die UV-Strahlung kann Ihre Augen schädigen. Tragen Sie eine Schutzbrille, um selbst eine leichte Belastung zu vermeiden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bitte verwenden Sie das Produkt entsprechend der Bedienungsanleitung. Der Benutzer haftet für alle Schäden und Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
- Sie dürfen keine Reinigungsmittel im Wassertank verwenden, da dies zu einer Verstopfung der Wasserzufuhr zum Mopp führen kann.

Batterie und Aufladen:

- Bitte verwenden Sie keine Akkus, Ladestationen oder Ladegeräte, die von Dritten bereitgestellt werden.
- Bitte bauen Sie den Akku oder die Ladestation nicht willkürlich aus, melden Sie sie und setzen Sie sie nicht wieder ein.
- Bitte halten Sie die Ladestation von einer Wärmequelle (z. B. einer Heizplatte) fern.
- Bitte wischen oder reinigen Sie den Schmutz der Ladestation nicht mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Bitte werfen Sie verbrauchte Batterien nicht einfach weg. Verbrauchte Batterien sollten von einem professionellen Recyclingunternehmen entsorgt werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt oder gebrochen ist, entsorgen Sie es bitte sofort und ersetzen Sie es über offizielle Kanäle.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Roboter während des Transports ausgeschaltet ist und das Produkt in seiner Originalverpackung transportiert wird.
- Wenn der Roboter über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte er vollständig aufgeladen und dann an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden. Laden Sie den Roboter mindestens alle drei Monate auf, um eine Beschädigung der Batterien durch übermäßige Entladung zu vermeiden.

10. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	LÖSUNG
Der Roboter startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Ladestation miteinander verbinden. Der Roboter wird automatisch starten (wenn der Roboter komplett ausgeschaltet ist, kann er automatisch gestartet werden, nachdem es eine Zeit lang aufgeladen wurde). • Dies kann passieren, wenn die Umgebungstemperatur niedriger als 0°C oder höher als 40°C ist, bitte verwenden Sie es bei einer Temperatur zwischen 0-40°C.
Der Roboter kann nicht aufgeladen werden	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte entfernen Sie den Roboter von der Ladestation und prüfen Sie, ob die Kontrollleuchte der Ladestation leuchtet. Vergewissern Sie sich, dass beide Enden des Netzadapters der Ladestation richtig angeschlossen sind. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation korrekt vor dem Roboter positioniert ist und dass der Abstand zwischen der Vorderseite des Roboters und der Ladestation etwa 2 cm beträgt. • Prüfen Sie, ob ein schlechter Kontakt zwischen den Ladeplatten des Roboters und der Ladestation besteht, reinigen Sie bitte die Ladeplatten oder schieben Sie die Seitenbürsten zur Seite, wenn diese die Verbindung zwischen den Ladeplatten blockieren.
Der Roboter lädt nicht nach	Der Roboter ist zu weit von der Ladestation entfernt. Bitte stellen Sie den Roboter in die Nähe der Ladestation und versuchen Sie es nochmals.
Abnormales Verhalten	Schalten Sie den Roboter aus durch langes Drücken der Ein-/Aus-Taste und starten Sie den Roboter nach 10 Minuten neu.
Abnormes Rauschen	Die Hauptbürste, die Seitenbürste oder das Universalrad können mit Fremdmaterialien verwickelt sein. Bitte schalten Sie den Roboter aus und entfernen Sie die Fremdmaterialien.
Die Reinigungsfähigkeit nimmt ab oder der Staub fällt heraus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Staubbehälter ist voll, bitte entleeren Sie ihn • Der Filter ist verstopft, bitte reinigen oder ersetzen Sie ihn • Die Hauptbürste ist mit Fremdmaterialien verfilzt, bitte reinigen Sie sie
Wi-Fi kann nicht verbunden werden	<ul style="list-style-type: none"> • Die WiFi-Verbindung muss 2,4 GHz betragen (dieser Roboter unterstützt keine 5,0 GHz) • Das Wi-Fi-Signal ist schlecht, bitte stellen Sie sicher, dass ein gutes Wi-Fi-Signal vorhanden ist • Die Wi-Fi-Verbindung ist gestört, bitte setzen Sie die Wi-Fi-Verbindung (Router) zurück, laden Sie die neueste APP herunter und versuchen Sie, die Verbindung wieder herzustellen • Das Passwort ist falsch
Zeitlich begrenzte Reinigung schlägt fehl	Bei niedrigem Batteriestand kann Die zeitgesteuerte Reinigung nur gestartet werden, wenn der Batteriestand 30 % oder mehr beträgt
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er auf die Ladestation gestellt wird?	Der Roboter verbraucht nur wenig Strom, wenn er auf der Ladestation steht. Dadurch wird die beste Leistung des Akkus sichergestellt.
Der Roboter dreht sich immer wieder um	<ul style="list-style-type: none"> • Nehmen Sie den Wassertank und/oder den Staubsaugerbehälter heraus • Schalten Sie den Roboter aus, indem Sie die Ein-/Ausschalttaste gedrückt halten und den Roboter neu starten.
Mein Mopp ist schmutzig	Sie können bei maximal 40 Grad von Hand oder in der Waschmaschine gewaschen werden, dürfen aber nicht in den Trockner und sollten natürlich getrocknet werden.

DE

11. GARANTIE

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Die Garantiezeit wird ab dem Kaufdatum des Produkts gemäß der Kaufrechnung gerechnet. Die Produktgarantie deckt nur Fabrikationsfehler ab. Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, sind von der Garantie nicht abgedeckt, wie z. B. (aber nicht beschränkt auf) Fallenlassen des Roboters, unsachgemäßer Transport, Anschluss an das Stromnetz, der nicht der in dieser Anleitung angegebenen Spannung entspricht, Einführen von Fremdkörpern und natürliche Abnutzung von Teilen wie Kunststoffteilen (Kappen, Tasten, Griffe, Riegel, Stromkabel usw.) und Metallteilen (Drähte, Motoren usw.).

Ebenfalls nicht abgedeckt sind Schäden durch Naturgewalten, Blitzschlag, Lebensmittel, Meer, Oxidation, Feuchtigkeit usw.). Das Produkt verliert seine Garantie, wenn es Defekte aufweist, die nach Analyse durch unsere Techniker als unsachgemäße Verwendung, Verwendung für den professionellen Gebrauch oder für den Zweck, für den es nicht bestimmt ist (gemäß der Bedienungsanleitung), gekennzeichnet sind. Die Garantie erlischt, wenn sich herausstellt, dass das Gerät manipuliert wurde oder von einer nicht von Bluebot autorisierten Person oder Dienstleistung repariert wurde. Die Garantie ist nur mit der beim Kauf vorgelegten Quittung/Rechnung gültig.

Smart Life B.V. verpflichtet sich, die o.g. Leistungen in der Garantiezeit nur dort zu erbringen, wo es einen autorisierten Service unterhält. Verbraucher, die sich nicht in der Nähe einer autorisierten Servicestelle befinden, tragen die Kosten und das Risiko des Transports zu einer autorisierten Servicestelle ihrer Wahl.

Natürlicher "Verschleiß" ist nicht von der Garantie abgedeckt.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.



Warnhinweis: Vergewissern sie sich, ob die Batterie ganz entleert ist.
Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator.
Die Batterie bzw. der Akkumulator und das Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

BIENVENUE!

Merci d'avoir choisi l'aspirateur robot **Bluebot EZ1**.

Ce manuel a pour but de vous aider à installer et à utiliser votre robot Bluebot.

Pour des instructions supplémentaires, vous pouvez aller sur :

www.bluebotsupport.com/ez1



Dans ce manuel, vous trouverez les rubriques suivantes qui vous aideront à installer et à utiliser le robot :

1	Règles de sécurité	46
2	Informations sur le produit.....	48
3	Installation du robot et de la station de charge	51
4	Installation de l'application Bluebot	54
5	Utilisation du robot	56
6	Paramètres de nettoyage	58
7	Maintenance	59
8	Paramètres de base	63
9	Limites d'utilisation	64
10	Dépannage	65
11	Garantie	66

1. RÈGLES DE SÉCURITÉ

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ:

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire les instructions de sécurité suivantes et suivre toutes les mesures de sécurité habituelles.

Veuillez lire attentivement les instructions et les conserver.

Toute opération non conforme à ce manuel d'instructions peut endommager ce produit.

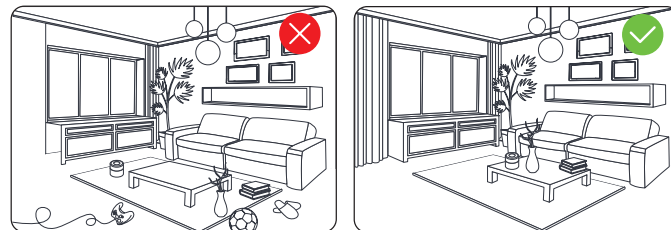
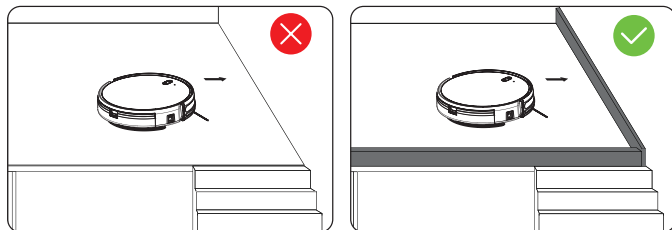
Veuillez à entretenir le robot en suivant les directives énoncées dans le manuel.

AVERTISSEMENT:

- Utilisez uniquement la batterie rechargeable d'origine et la station de charge spécialement équipée par le fabricant. Les batteries non rechargeables sont strictement interdites. Veuillez vous reporter aux "paramètres du produit" pour obtenir des informations sur les spécifications des batteries.
- Il est interdit d'utiliser les produits dans des environnements avec des flammes nues ou des objets fragiles.
- Il est interdit d'utiliser les produits dans des environnements extrêmement chauds (plus de 40 °C) ou extrêmement froids (moins de 0 °C).
- Il est interdit d'approcher des cheveux humains, des vêtements, des doigts et d'autres éléments des parties d'ouverture et de fonctionnement du produit.
- Il est interdit d'utiliser les produits sur un sol humide ou stagnant.
- Il est interdit d'utiliser le produit à proximité d'un objet brûlant ou extrêmement chaud, par exemple une cheminée allumée.
- Il est interdit d'absorber des objets tels que des pierres ou des déchets de papier qui pourraient obstruer le produit.
- Il est interdit aux produits d'absorber des substances inflammables, telles que l'essence, le toner et le toner pour imprimantes ou photocopieuses. Interdisez l'utilisation des produits dans des zones propres avec des éléments inflammables.
- Il est interdit aux produits D13 des articles en feu, tels que cigarettes, allumettes, cendres et autres articles susceptibles de provoquer un incendie.
- Il est interdit de placer des articles au niveau de l'orifice d'aspiration. N'utilisez pas le produit lorsque l'orifice d'aspiration est bloqué. Nettoyez la poussière, le coton, les cheveux, etc. au niveau de l'orifice d'aspiration afin de garantir une circulation d'air fluide au niveau de l'orifice d'aspiration.
- Utilisez le cordon d'alimentation avec précaution pour éviter de l'endommager. Il est interdit d'utiliser le cordon d'alimentation pour traîner ou tirer le produit et la station de charge du produit. Il est interdit d'utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée. Il est interdit de coincer le cordon d'alimentation dans la fente de la porte. Il est interdit de tirer le cordon d'alimentation dans les coins et les angles aigus. Il est interdit de faire fonctionner le produit sur le cordon d'alimentation, ce dernier devant être éloigné de la source de chaleur.
- N'utilisez pas une station de charge endommagée.
- Même si le produit a été gravement endommagé, il est interdit de le brûler, ce qui pourrait entraîner l'explosion de la batterie du produit.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

ATTENTION:

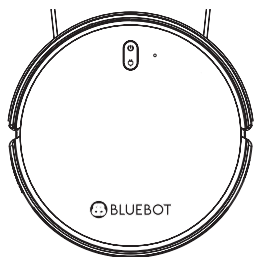


- Seuls les techniciens autorisés peuvent démonter ce produit. Il n'est pas recommandé aux utilisateurs de démonter ce produit eux-mêmes.
- Ce produit ne peut utiliser que l'adaptateur d'alimentation fourni par l'usine. Si d'autres adaptateurs sont utilisés, le produit peut être endommagé.
- Ne touchez pas les fils, les prises ou les adaptateurs d'alimentation lorsque vos mains sont mouillées.
- N'utilisez pas de rideaux en tissu ou de parties du corps pour rouler dans les roues motrices du produit.
- Ne placez pas ce produit à proximité de mégots de cigarettes, de briquets ou d'autres feux couvants.
- Veuillez nettoyer le produit après l'avoir chargé.
- Ne pliez pas les fils de manière excessive et ne placez pas d'objets lourds ou pointus sur l'appareil.
- Ce produit est un produit ménager d'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne vous asseyez pas sur le produit.
- N'utilisez pas ce produit (par exemple, dans la salle de bains) dans un environnement humide.
- Avant d'utiliser ce produit, veuillez retirer tous les objets vulnérables (ex. : lunettes, lampes, etc.) sur le sol ainsi que les objets (ex. : fils, feuilles de papier, rideaux) qui pourraient s'emmêler dans les brosses latérales et les passages d'aspiration d'air.B14

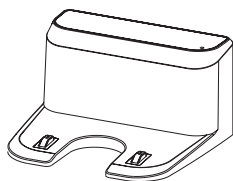
- Ne placez pas ce produit dans un endroit où il est facile de tomber (par exemple, sur les bureaux et les chaises près de l'escalier).
- Vérifiez soigneusement que l'adaptateur d'alimentation est connecté à la prise avant de l'utiliser. avant de l'utiliser, sinon la batterie pourrait être endommagée.
- Pour éviter de trébucher, veuillez informer les autres membres de la maison lorsque ce produit fonctionne.
- Veuillez vider le bac à poussière avant d'utiliser ce produit lorsque le bac à poussière est plein.
- La température utilisée pour ce produit est de 0 à 40 degrés Celsius.
- N'utilisez pas ce produit dans des environnements à haute température.
- Veuillez retirer la batterie de la machine avant de mettre le produit au rebut.
- Assurez-vous que ce produit n'est pas sous tension lorsque vous retirez la batterie.
- Veuillez recycler les piles mises au rebut en toute sécurité.
- Il est recommandé de bloquer la sortie des escaliers ou les zones où le robot peut tomber. Les capteurs anti-chute empêchent le robot de dévaler les escaliers et les pentes abruptes. Cependant, ils peuvent être moins efficaces lorsqu'ils sont sales ou utilisés sur des sols réfléchissants/de couleur très foncée.

FR

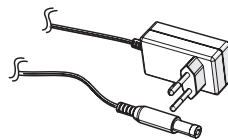
2. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT



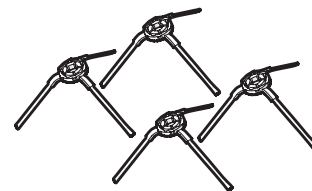
EZ1 robot



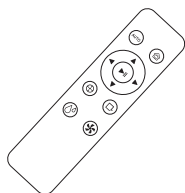
Station de charge



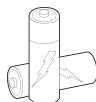
Adaptateur



Brosse latérale (4x)



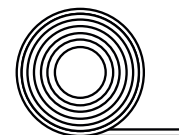
Télécommande



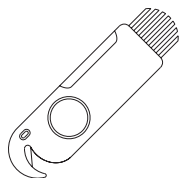
2 x battery



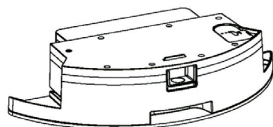
Manuel d'instruction



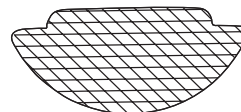
Bande magnétique



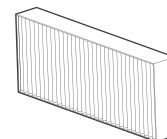
Brosse de nettoyage avec
couteau



Réservoir d'eau 2 en 1



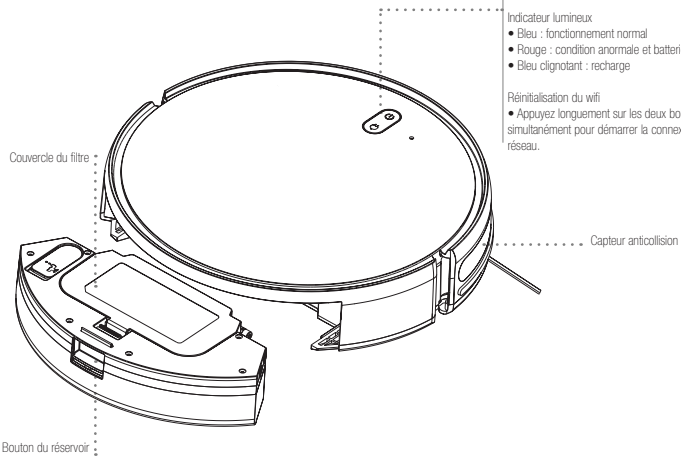
Serpillière (2x)



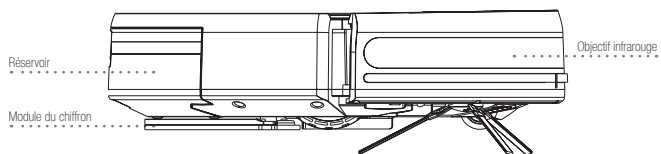
Filtere HEPA +
filtere éponge (2x)

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

DESSUS ET DEVANT



CÔTÉ



Activation et désactivation du nettoyage

- Appui court pour démarrer le nettoyage/pause
- Appui long pendant 3 secondes pour marche/arrêt

Chargement

- Appui court charger/pause

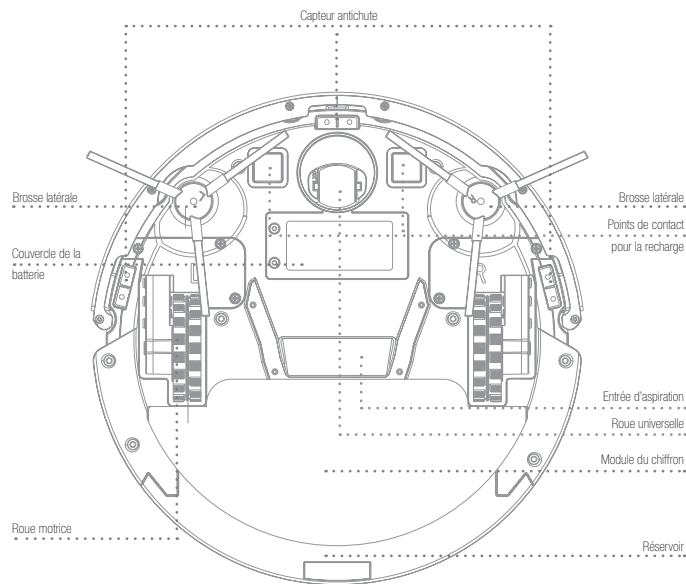
Indicateur lumineux

- Bleu : fonctionnement normal
- Rouge : condition anormale et batterie faible
- Bleu clignotant : recharge

Réinitialisation du wifi

- Appuyez longuement sur les deux boutons simultanément pour démarrer la connexion au réseau.

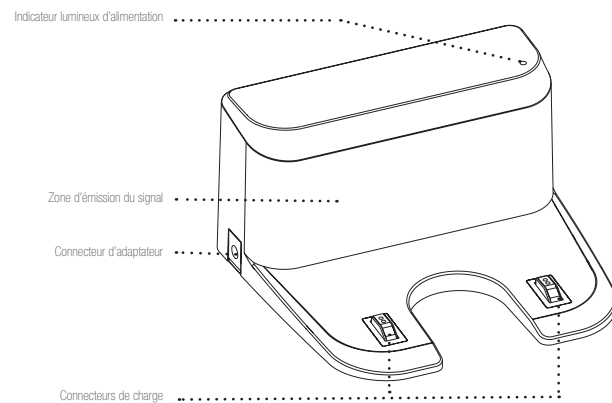
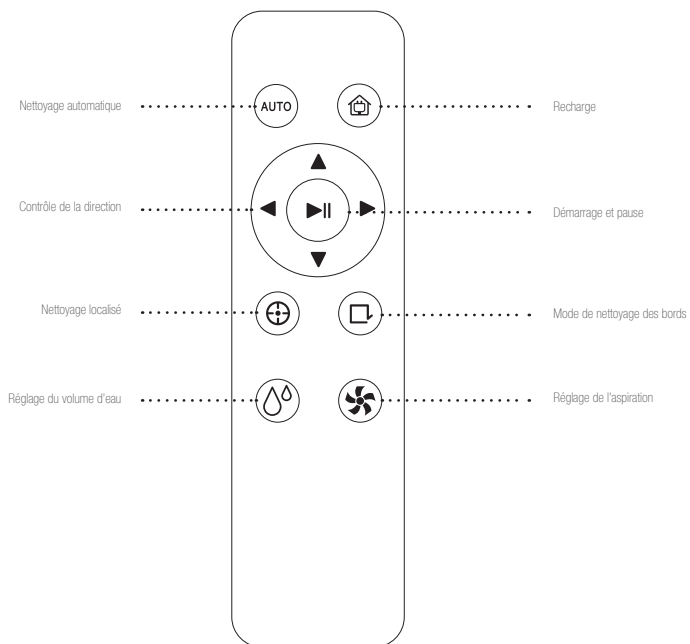
FOND



FR

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

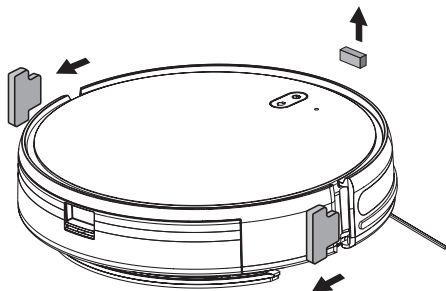
TÉLÉCOMMANDE ET STATION DE CHARGE



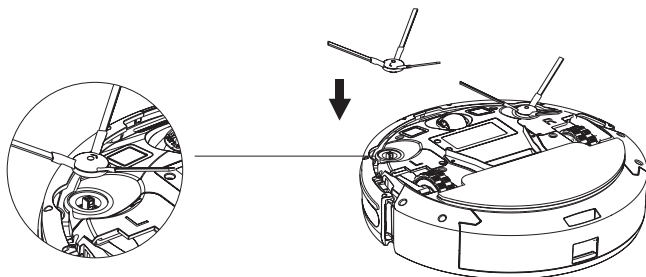
3. INSTRUCTION D'INSTALLATION | ROBOT & STATION DE CHARGE

ASSEMBLAGE DU PRODUIT

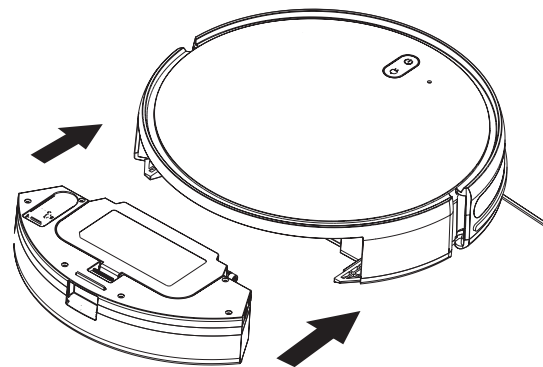
1 Retirez les mousses de protection du robot.



2 Installez les brosses. Faites correspondre la brosse latérale gauche (L) et la brosse latérale droite (R) à L et R sur le boîtier inférieur, continuez à appuyer sur L et R et sur les brosses latérales. Elles sont installées lorsque vous entendez un "clic".



3 Placez le réservoir d'eau combiné 2-en-1 dans le robot.



4 Installez la station de charge. Le voyant de recharge clignote pendant la charge et reste allumé lorsque la charge est terminée. Le temps de charge est d'environ 3 heures.

5 Chargez complètement le robot (avant la première utilisation).

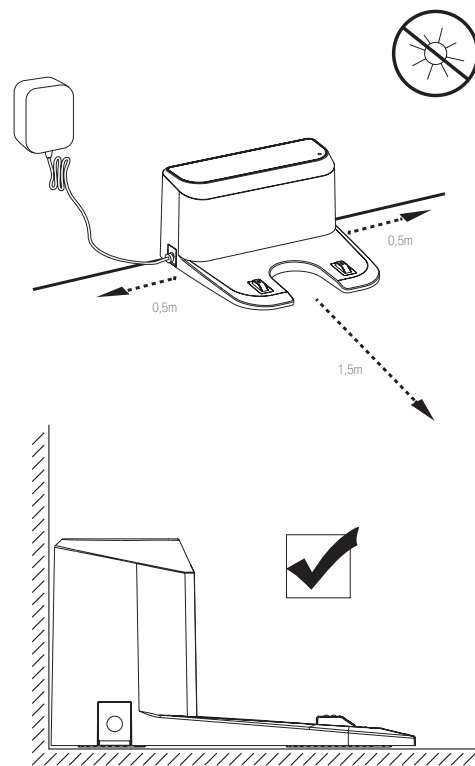
6 Connectez-vous à l'application Bluebot (en option)

7 Commencer le nettoyage

INSTRUCTION D'INSTALLATION | ROBOT & STATION DE CHARGE

NOTE

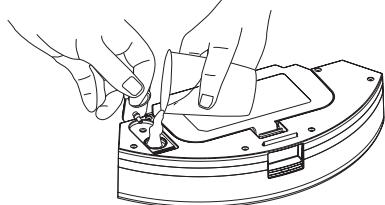
- *Veillez ne pas déplacer la station de recharge sans raison et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.*
- *Si la station de recharge est déplacée, le robot risque de ne pas pouvoir se positionner.*
- *La lumière directe du soleil interfère avec le signal de recharge et, par conséquent, le robot peut être incapable de retourner à la station de recharge*
- *Le robot ne peut pas être utilisé pour retirer des liquides.*
- *Si le niveau de la batterie est inférieur à 20%, la machine ne fonctionnera pas. Veuillez le charger.*
- *La machine retournera automatiquement à la station de charge si le niveau de la batterie est inférieur à 20 % lors de l'utilisation.*
- *Veillez dégager les différents fils (y compris la ligne d'alimentation de la station de charge) du sol avant l'utilisation afin d'éviter toute panne et tout dommage aux objets ou aux fils lorsque ceux-ci sont traînés par le robot.*



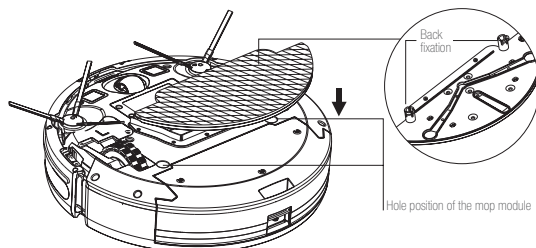
INSTRUCTION D'INSTALLATION | ROBOT & STATION DE CHARGE

INSTALLATION D'UN MODULE DE NETTOYAGE

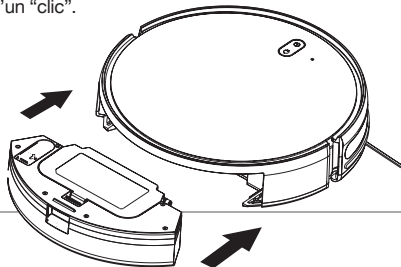
1 Remplir le réservoir d'eau : décollez le couvercle et remplissez-le d'eau.



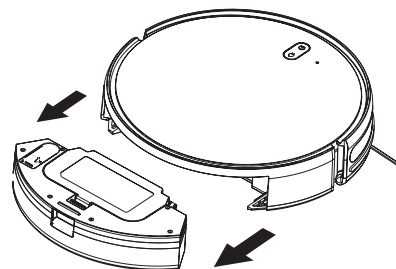
2 Collez la serpillière à plat sur le fond du réservoir.



3 Appuyez et maintenez le bouton au milieu du réservoir et poussez-le horizontalement le long de l'arrière du robot. Le module est correctement en place si vous entendez le son d'un "clac".



4 Retirer le module de nettoyage. Lorsque le robot a terminé son travail, appuyez sur le bouton situé au milieu du réservoir d'eau pour retirer le module de nettoyage. bouton situé au milieu du réservoir d'eau pour retirer le module de lavage. vers l'arrière, videz l'eau du réservoir d'eau et nettoyez le et nettoyez le chiffon (ne bougez pas et ne retournez pas le robot pendant le nettoyage).



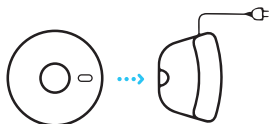
NOTES POUR LE MODULE DE NETTOYAGE

- N'utilisez pas le module de lavage après l'avoir laissé inutilisé.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez à retirer le module de lavage lorsqu'il est chargé ou inutilisé.
- Veuillez ne pas passer la serpillière sur la moquette. Définissez une zone interdite à l'aide d'une bande magnétique afin d'éviter que l'appareil n'aille sur la moquette.
- Pour obtenir un meilleur effet de vadrouille, le module de vadrouille doit être installé après avoir retiré et réassemblé le module de vadrouille conformément à l'étape 3. Ne déplacez pas et ne retournez pas le robot, sinon il pourrait échouer dans son positionnement.
- La fonction mopping de la machine est destinée à essuyer et n'est pas propice à un nettoyage en profondeur. Elle ne peut pas éliminer efficacement les taches tenaces et remplacer la main d'œuvre.
- Veuillez ne pas utiliser de détergent dans le réservoir d'eau pour éviter qu'il ne se bouche.
- Le robot ne peut pas être utilisé pour enlever des liquides.

4. INSTALLATION DE L'APPLICATION BLUEBOT

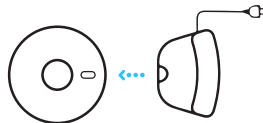
Application Bluebot 1 Chargement complet du robot 2 Téléchargement de l'application Bluebot 3 Etapes de l'enregistrement 4 Connexion du robot à l'application (étapes)

1



Placez le robot sur la station de charge pour le charger et assurez-vous qu'il est complètement chargé avant de l'utiliser.

2



Retirez le robot de la station de charge.

3



Assurez-vous que le robot est allumé, en maintenant le bouton "On" enfoncé pendant quelques secondes sur le dessus du robot. Attendez que le robot ait complètement démarré.

4



Android™ 4.1 or later

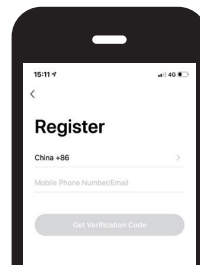


iOS 9.0 or later



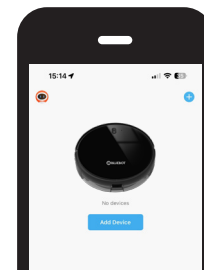
Téléchargez l'application Bluebot. L'application est disponible sur le Appstore et Google Play.

5



Enregistrez un nouveau compte si vous n'êtes pas encore un utilisateur existant.

6

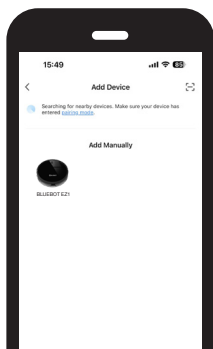


Ouvrez l'application Bluebot et appuyez sur l'icône "+" pour ajouter votre appareil.

INSTALLATION DE L'APPLICATION BLUEBOT

7

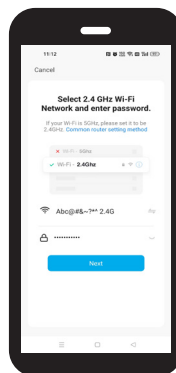
Sélectionnez le
Bluebot **EZ1**



8

Sélectionnez votre réseau
wifi 2.4Ghz, entrez le mot
de passe et appuyez sur
confirmer.

Remarque: seule une
connexion 2.4 Ghz
fonctionnera.



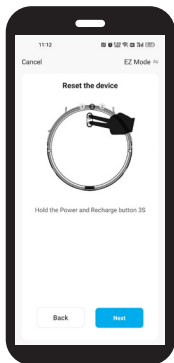
9

Réinitialiser l'appareil:
Mettez l'appareil sous
tension.
Éteignez-le après 10
secondes, puis rallumez-le.
Après avoir terminé,
appuyez sur "Next" pour
continuer.



10

Réinitialisez l'appareil:
Maintenez les boutons
d'alimentation et de
recharge enfoncés
pendant 3 secondes.
Une fois la réinitialisation
effectuée, appuyez sur
"Next" pour continuer.



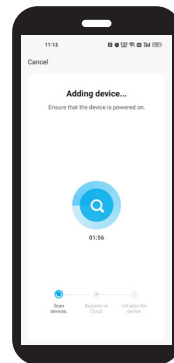
11

Réinitialisez l'appareil:
Cliquez sur: "Confirmer
que l'indicateur clignote
rapidement", puis appuyez
sur "Next" pour continuer.



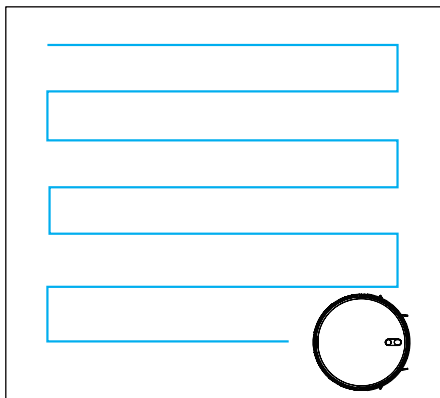
12

Votre robot est en train de
se connecter à l'application
Bluebot, veuillez patienter
jusqu'à ce que la
connexion soit terminée.



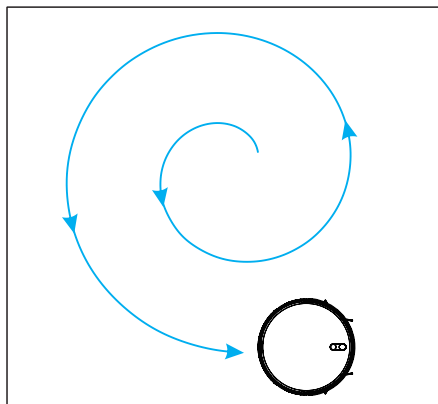
5. UTILISATION DU ROBOT

MODES DE FONCTIONNEMENT



NETTOYAGE AUTOMATIQUE

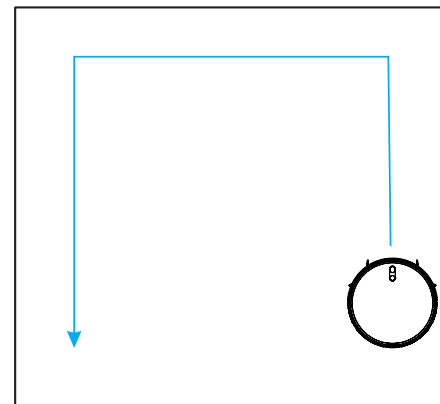
Après le début du nettoyage automatique, le robot commence à nettoyer l'ensemble de l'espace et se recharge automatiquement une fois le nettoyage terminé.



NETTOYAGE LOCALISÉ

Appuyez sur le bouton “⊕” de la télécommande pour nettoyer en spirale de l'intérieur vers l'extérieur (rayon maximum de 60 centimètres). Lorsque le nettoyage ponctuel est terminé et que vous revenez enfin à la position de départ, le robot termine le nettoyage. Vous pouvez également utiliser les boutons de direction de l'application pour diriger le robot vers l'endroit à nettoyer.

Vous pouvez également utiliser l'application Bluebot pour démarrer le nettoyage après avoir placé manuellement le robot au bon endroit.



NETTOYAGE DES BORDS

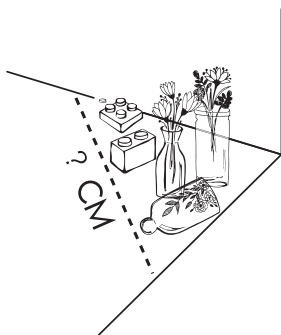
Le robot nettoie la périphérie des endroits fixes à l'intérieur tels que les murs, les coins de table, etc. Puis le robot retourne à la station de charge après avoir travaillé le long des bords. Vous pouvez également appuyer sur “□” sur la télécommande ou dans l'application Bluebot pour lancer rapidement le nettoyage des bords.

UTILISATION DU ROBOT

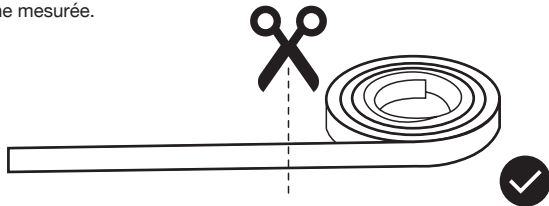
UTILISATION DE LA BANDE MAGNÉTIQUE

La bande magnétique est utilisée pour définir des zones interdites, telles que les bols de nourriture pour animaux et les jouets des enfants, afin d'éviter que l'aspirateur robotisé ne pénètre dans un endroit où vous ne voulez pas qu'il aille.

1 Confirmez la zone interdite dans laquelle vous ne voulez pas que l'aspirateur robot circule.

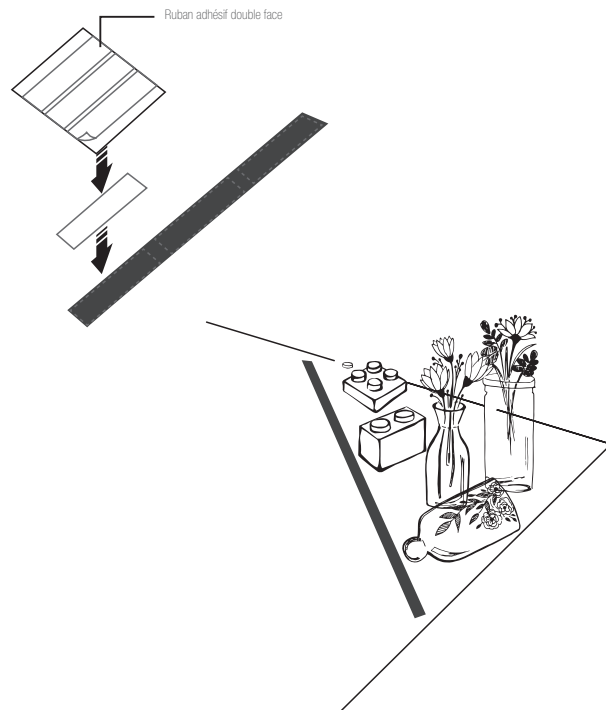


2 Couper la bande magnétique en fonction de la longueur et de la largeur de la zone mesurée.



Remarque: la longueur minimale d'une bande magnétique doit être de 1 mètre. Une bande de 5 mètres est disponible à la vente, qui peut être coupée à la longueur souhaitée.

3 Fixer la bande magnétique sur les limites du sol prévu à l'aide d'une bande adhésive double face. Veillez à ce qu'elle soit plate et non inclinée aux deux extrémités.



6. PARAMÈTRES DE NETTOYAGE

PLUS D'OPTIONS

Minuterie*

Réglez une minuterie pour programmer le robot afin qu'il nettoie à une certaine heure ou un certain jour.

Manuel

Contrôlez le robot manuellement avec la télécommande ou utilisez l'application Bluebot sur votre téléphone comme télécommande.

Trouver le robot

Touchez ce bouton lorsque vous avez perdu votre robot et celui-ci vous dira où il se trouve.

Enregistrements*

Affichez tous les enregistrements de vos précédents nettoyages à l'aspirateur. Vous pouvez voir combien de m² ont été nettoyés et combien de temps cela a pris.

Mode silencieux

Vous pouvez programmer une période de temps pendant laquelle vous ne serez pas dérangé.

Consommables et Maintenance*

Vous trouverez ici un aperçu des consommables et des indications sur le moment où les consommables doivent être remplacés ou l'entretien est nécessaire.

Plus d'infos*

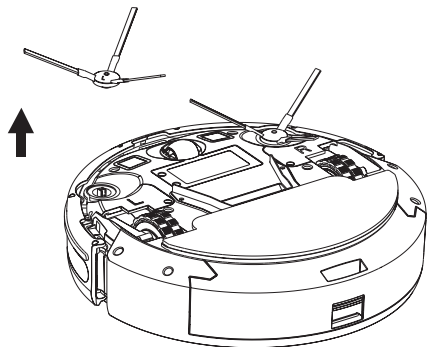
Vous trouverez ici des informations sur le réseau et le robot.

* Via l'application Bluebot uniquement

7. MAINTENANCE

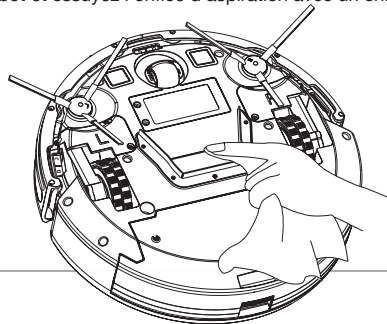
BROSSE LATÉRALE | NETTOYAGE RÉGULIER

- 1 Retournez le robot et tirez la brosse latérale vers l'extérieur et vers le haut.
- 2 Enlevez les cheveux et les saletés et remontez la brosse latérale.



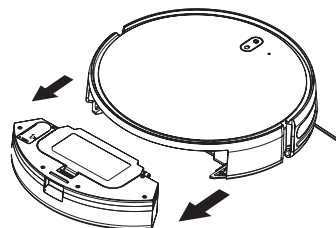
NETTOYAGE HEBDOMADAIRE DE L'ORIFICE D'ASPIRATION

- 1 Retournez le robot et essuyez l'orifice d'aspiration avec un chiffon propre et sec.

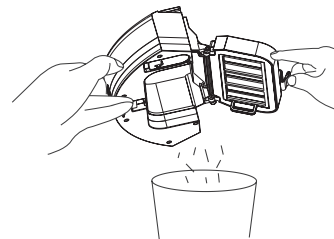


RÉSERVOIR D'EAU À COMMANDE ÉLECTRIQUE | NETTOYAGE RÉGULIER

- 1 Appuyez sur le bouton et tirez la poubelle vers l'arrière.



- 2 Ouvrir, vider et nettoyer la poubelle.



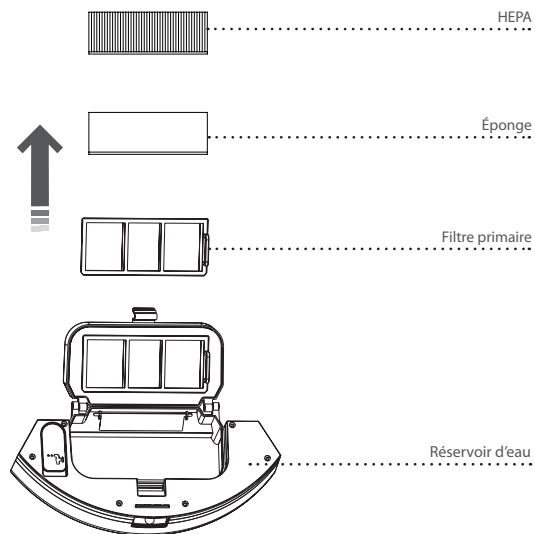
Avertissement Réservoir d'eau et poubelle 2 en 1:

Veillez à vider le réservoir d'eau avant de laisser le robot commencer à se charger sur la station de charge.

MAINTENANCE

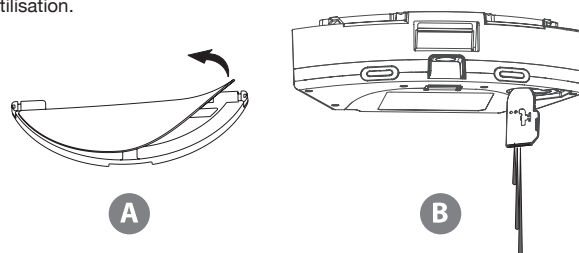
FILTRE | NETTOYAGE RÉGULIER

- 1 Retirez le filtre primaire, l'éponge et le filtre HEPA.
- 2 Nettoyez le filtre primaire, l'éponge et le filtre HEPA avec de l'eau si nécessaire.
- 3 Secouez les gouttes d'eau et séchez les pièces naturellement, puis utilisez-les une fois qu'elles sont complètement sèches.
- 4 Une fois secs, installez-les dans l'ordre suivant : HEPA > Éponge > Filtre primaire.

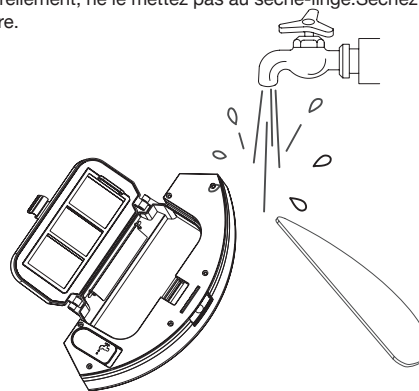


MODULE DE NETTOYAGE | RÉSERVOIR D'EAU 2 EN 1 À COMMANDE ÉLECTRIQUE

- 1 Retirez le balai à franges, versez l'eau du réservoir d'eau après chaque utilisation.



- 2 Nettoyez le balai (à la main ou dans une machine à laver ; max 40°C), séchez-le naturellement, ne le mettez pas au sèche-linge. Séchez le réservoir d'eau à l'air libre.

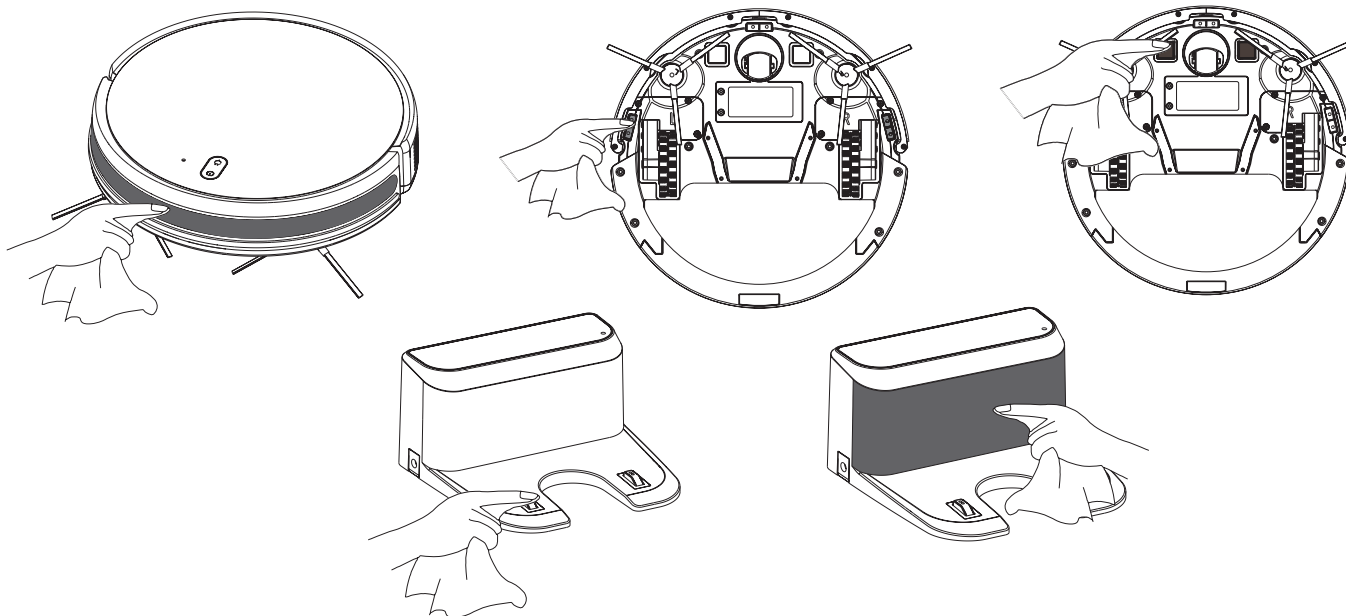


MAINTENANCE

CAPTEUR | NETTOYAGE RÉGULIER

Nettoyez les capteurs à l'aide d'une serpillière douce et sèche, notamment:

- 1 Les trois capteurs anti-chute situés au bas du robot.
- 2 Le protecteur contre les chocs électriques et les broches de connexion à la station de charge au bas du robot (veuillez couper l'alimentation pendant le nettoyage).
- 3 Zone de transmission du signal de la station de charge.



FR

MAINTENANCE DES COMPOSANTS

Maintenance régulière

Pour obtenir un effet de nettoyage optimal, nettoyez et entretenez régulièrement le robot conformément au tableau ci-dessous. Déterminez la fréquence de nettoyage et d'entretien en fonction de vos habitudes d'utilisation.

PIÈCES	FRÉQUENCE DE NETTOYAGE	FRÉQUENCE DE REMPLACEMENT
Filtre	Hebdomadaire	Tous les 2 mois
Brosse latérale	Hebdomadaire	Tous les 3 à 6 mois ou lorsqu'il est manifestement endommagé
Capteur	Mensuel	Lorsqu'il est manifestement endommagé
Broches de chargement	Mensuel	-
Roue universelle	Mensuel	-
Réservoir	Hebdomadaire Après chaque utilisation	Lorsqu'il est manifestement endommagé

BATTERIE

- Le robot est équipé de batteries lithium-ion haute performance.
- Pour maintenir les performances des batteries, veuillez garder le robot chargé lors d'une utilisation quotidienne.
- Si le robot reste inutilisé pendant un certain temps, veuillez l'éteindre et le conserver correctement.
- Chargez-le au moins tous les trois mois pour éviter d'endommager les batteries en raison d'une décharge excessive.”

MISE À JOUR DU FIRMWARE


- Mettez à jour le micrologiciel en utilisant l'application Bluebot. Si un nouveau firmware est détecté, mettez-le à niveau conformément au rapport.
- Le niveau de la batterie doit être $\geq 50\%$ pendant la mise à niveau du micrologiciel, donc si nécessaire, la machine doit être placée sur la station de charge pour se charger avant que la mise à niveau du micrologiciel ait lieu.”

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME

- Si vous devez réinitialiser le robot, éteignez-le et rallumez-le.


8. PARAMÈTRES DE BASE

ROBOT

ARTICLE	PARAMÈTRE
Modèle	BLUEBOT EZ1
Dimension totale	300X300X75mm
Poids du produit	2.2 kg
Batterie Li-ion	14.4V 2500mAh
Entrée nominale	19V  0.6A

FR

STATION DE CHARGE

ARTICLE	PARAMETER
Dimensions générales	158x137X84mm
Entrée nominale	100-240V ~ 50/60Hz 28W
Puissance nominale	19V  0.6A

9. LIMITES D'UTILISATION

- Le produit est uniquement utilisé pour le nettoyage des sols dans un environnement domestique et ne peut pas être utilisé pour un environnement extérieur (tel qu'une terrasse ouverte), non terrestre (tel qu'un canapé), ou un environnement industriel commercial.
- Veuillez ne pas utiliser le produit dans des endroits élevés (tels qu'un balcon, un escalier ouvert, une terrasse ouverte et le dessus des meubles) sans une barrière de protection.
- Veuillez ne pas utiliser le produit à une température supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C ou lorsqu'il y a des liquides et des substances collantes sur le sol.
- Veuillez suspendre les câbles au sol avant de les utiliser pour éviter qu'ils ne soient traînés par le robot.
- Veuillez dégager les objets fragiles et les impuretés (tels que les vases et les sacs en plastique, etc.) pour éviter d'endommager les objets de valeur lorsque le robot est bloqué ou subit un léger choc.
- Les personnes souffrant de troubles physiques, mentaux ou perceptifs (y compris les enfants) ne sont pas autorisés à utiliser ou à faire fonctionner le produit.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser le produit comme un jouet. Veuillez éloigner les enfants et les animaux domestiques lorsque le robot fonctionne.
- Veuillez garder la brosse principale et les autres outils de nettoyage hors de portée des enfants.
- Veuillez ne pas placer d'objets (y compris des enfants et des animaux domestiques) sur un robot stationnaire ou en mouvement.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser le produit comme un jouet. Veuillez éloigner les enfants et les animaux domestiques de l'orifice d'aspiration lorsque le robot fonctionne.
- N'utilisez pas le produit pour nettoyer des objets en feu (mégots de cigarettes, etc.).
- N'utilisez pas le produit pour nettoyer les tapis à poils longs (certains tapis foncés peuvent ne pas être nettoyés normalement).
- Veuillez éviter que le robot n'aspire des objets durs ou pointus (tels que des déchets de matériaux décoratifs, des clous en verre ou en fer, etc).
- Veuillez ne pas déplacer le robot en tenant le couvercle de protection du capteur de distance laser et du pare-chocs de collision.

- Veuillez nettoyer ou entretenir le robot et la station de charge à l'arrêt, ou en état d'extinction.
- N'essuyez aucune partie du produit avec un chiffon humide ou un liquide de quelconque.
- Les LED émettent un rayonnement UV très fort. Ne regardez pas directement dans la lumière LED, les rayons UV peuvent nuire à vos yeux. Pour éviter toute exposition, même légère, porter des lunettes de protection.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Veuillez utiliser le produit conformément au manuel d'utilisation. Les utilisateurs sont responsables de tous les dommages et blessures causés par une utilisation incorrecte.
- Vous ne pouvez pas utiliser de produits détergents dans le réservoir d'eau, car cela peut entraîner un blocage de l'alimentation en eau du bali à franges.

Batterie et Charge:

- Veuillez ne pas utiliser de batterie, de station de charge ou de chargeur fournis par des tiers.
- Veuillez ne pas démonter, rapporter ou remonter la batterie ou la station de charge arbitrairement.
- Veuillez éloigner la station de charge d'une source de chaleur (telle qu'une plaque chauffante).
- Veuillez ne pas essuyer ou nettoyer la saleté de la station de charge avec un chiffon humide ou la main de la loi.
- Ne vous contentez pas d'abandonner les piles usagées. Les piles usagées doivent être éliminées par une agence de recyclage professionnelle.
- Si la ligne électrique est endommagée ou cassée, veuillez la jeter immédiatement et le remplacer par des canaux officiels. Veuillez vous assurer que le robot s'arrête pendant le transport et que le produit doit être transporté dans son emballage d'origine.
- Si le robot reste inutilisé pendant une longue période, il doit être entièrement chargé, puis placé dans un endroit frais et sec. Chargez le robot au moins tous les trois mois pour éviter d'endommager les batteries en raison d'une décharge excessive.

10. DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Le robot ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Si le niveau de la batterie est faible, placez le robot sur la station de charge et assurez-vous que les plaques de charge du robot et de la station de charge sont connectées. Le robot démarrera automatiquement (si le robot est complètement éteint, il peut être démarré automatiquement après avoir été chargé pendant un certain temps). • Si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C, utilisez le robot à une température comprise entre 0 et 40°C.
Le robot ne peut pas être chargé	<ul style="list-style-type: none"> • Éloignez le robot de la station de charge et vérifiez si le voyant de la station de charge s'allume. Vérifiez que les deux extrémités de l'adaptateur d'alimentation de la station de charge sont bien connectées. Assurez-vous que la station de charge est correctement positionnée devant le robot et que la distance entre l'avant du robot et la station de charge est d'environ 2 cm. • Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais contact entre les plaques de charge du robot et la station de charge. Nettoyez les plaques de charge ou écarter les brosses latérales lorsqu'elles bloquent la connexion entre les plaques de charge.
Le robot ne se recharge pas	Le robot est trop éloigné de la station de charge, veuillez rapprocher le robot de la station de charge et réessayer.
Comportement anormal	Arrêtez le robot en appuyant sur le bouton marche/arrêt et en le maintenant enfoncé, puis redémarrez le robot après 10 minutes.
Bruit anormal	La brosse principale, les brosses latérales ou la roue peuvent être enchevêtrées avec des matières inconnues. Veuillez éteindre le robot et retirer toute matière indésirable.
La capacité de nettoyage diminue ou la poussière tombe	<ul style="list-style-type: none"> • La poubelle est pleine, veuillez la vider • La grille du filtre est obstruée, veuillez la nettoyer ou la remplacer. • La brosse latérale est encombrée de corps étrangers, veuillez la nettoyer.
Le Wi-Fi ne peut pas être connecté	<ul style="list-style-type: none"> • La connexion wifi doit être de 2.4Ghz (ce robot ne supporte pas le 5.0Ghz). • Le signal Wi-Fi est mauvais, veuillez vous assurer qu'il y a un bon signal Wi-Fi. • Le Wi-Fi est connecté de manière anormale, veuillez réinitialiser le Wi-Fi (routeur), télécharger le dernier APP et essayer de le reconnecter. • Le mot de passe est incorrect.
Le nettoyage à heure fixe échoue	Si le niveau de la batterie est faible, le nettoyage à heure fixe ne peut être lancé que lorsque le niveau de la batterie est supérieur ou égal à 30%.
Le robot consomme-t-il de l'énergie lorsqu'il est placé sur la station de charge ?	Le robot consomme peu d'énergie lorsqu'il est placé sur la station de charge. Cela permet d'assurer la meilleure performance de la batterie.
Le robot ne cesse de faire demi-tour	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez le réservoir d'eau et/ou le bac à poussière. • Arrêtez le robot en appuyant sur le bouton marche/arrêt et en le maintenant enfoncé, puis redémarrez le robot.
Mon chiffon est sale	Vous pouvez les laver à la main ou en machine à 40 degrés maximum, mais ils ne peuvent pas être utilisés dans un sèche-linge et doivent être séchés naturellement.

FR

11. GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans contre les défauts de fabrication. La période de garantie est calculée à partir de la date d'achat du produit, conformément à la facture d'achat. La garantie du produit ne couvre que les défauts de fabrication, les défauts résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas couverts par la garantie, tels que (mais sans s'y limiter) la chute du robot, un transport inapproprié, une connexion à l'alimentation secteur non conforme à la tension spécifiée dans ce manuel, les dommages résultant du non-respect de l'entretien recommandé de l'appareil, l'insertion d'objets étrangers et l'usure naturelle des pièces et des éléments. Telles que les pièces en plastique (capuchons, boutons, poignées, loquets, câbles d'alimentation, etc.) et les pièces métalliques (fils, moteurs, etc.).

Ne sont pas non plus couverts les dommages dus aux agents de la nature (foudre, aliments, mer, oxydation, humidité, etc.). Le produit perd sa garantie s'il présente des défauts qui, après analyse par nos techniciens, sont caractérisés par une mauvaise utilisation, une utilisation professionnelle ou une utilisation pour laquelle il n'est pas prévu (selon le manuel d'utilisation). Cette garantie sera annulée s'il s'avère que l'appareil a été altéré, réparé par une personne ou un service non autorisé par Bluebot. La garantie n'est valable qu'avec le ticket de caisse/facture fourni lors de l'achat.

Smart Life B.V. s'engage à fournir les services susmentionnés pendant la période de garantie uniquement dans les endroits où elle dispose d'un service agréé. Les consommateurs qui ne se trouvent pas à proximité d'un centre de service agréé doivent assumer les coûts et les risques du transport vers le service agréé de leur choix.

L'usure naturelle n'est pas couverte par la garantie.

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.



CET APPAREIL, SES ACCESSOIRES ET SA BATTERIE SONT RECYCLABLES.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, il convient de les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en toute sécurité pour l'environnement.

WELKOM!

Bedankt voor het kiezen van de **Bluebot EZ1**.

Met deze handleiding willen wij u graag ondersteunen bij de installatie en het gebruik van uw Bluebot robot.

Voor extra instructies kunt u terecht bij:

www.bluebotsupport.com/ez1



In deze handleiding komen de volgende onderwerpen aan bod om jou te ondersteunen bij de installatie van de robot:

1	Veiligheidsinformatie.....	68
2	Productinformatie.....	70
3	Installatie van de robot.....	73
4	Installatie van de Bluebot-applicatie.....	76
5	Gebruik van de robot.....	78
6	Reinigingsinstellingen.....	80
7	Onderhoud.....	81
8	Basisparameters.....	85
9	Gebruiksbeperkingen.....	86
10	Probleemoplossing.....	87
11	Garantie.....	88

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE:

Voordat u dit product gebruikt, dient u de volgende veiligheidsinstructies te lezen en alle gebruikelijke veiligheids-voorzorgsmaatregelen te volgen.

Lees de instructies zorgvuldig door, bewaar de instructies.

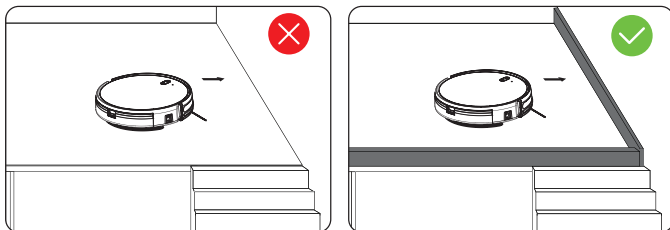
Elk gebruik dat niet in overeenstemming is met deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot schade aan dit product.

WAARSCHUWING:

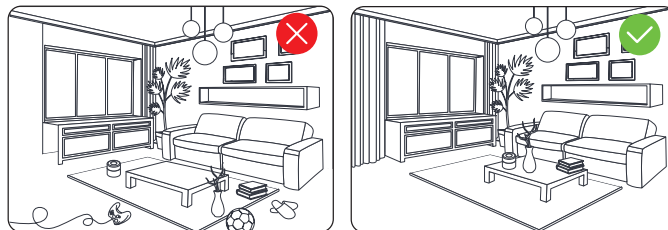
- Gebruik alleen de originele oplaadbare batterij in het laadstation die speciaal door de fabrikant zijn geplaatst. Niet-oplaadbare batterijen zijn strikt verboden.
- Het is verboden om deze producten te gebruiken in omgevingen met open vuur of breekbare voorwerpen.
- Het is verboden de producten te gebruiken in extreem warme (boven 40 °C) of extreem koude (onder 0 °C) omgevingen.
- Menselijk haar, kleding, vingers of andere delen mogen niet in de buurt komen van de openings- en werkingsdelen van het product.
- Het is verboden de producten te gebruiken op een natte of stagnatie ondergrond.
- Het is verboden het product te gebruiken in de buurt van brandende of extreem hete voorwerpen, bijvoorbeeld een brandende open haard.
- De producten mogen geen voorwerpen zoals stenen en papierafval opnemen die de producten kunnen verstoppen.
- De producten mogen geen ontvlambare stoffen absorberen, zoals benzine, toner en toner voor printers of fotokopieën. Het is verboden producten te gebruiken in propere ruimtes met ontvlambare voorwerpen.
- De producten mogen geen brandende voorwerpen absorberen, zoals sigaretten, lucifers, as en andere voorwerpen die brand kunnen veroorzaken.
- Plaats geen voorwerpen bij de aanzuigopening. Gebruik het product niet wanneer de aanzuigopening geblokkeerd is. Ruim stof, watten, haren enz. bij de aanzuigopening op om een vlotte luchtcirculatie bij de aanzuigopening te verzekeren.
- Gebruik het netsnoer voorzichtig om beschadiging te voorkomen. Het is verboden het netsnoer te gebruiken om het product en het oplaadstation van het product te verslepen of eraan te trekken. Het is verboden het netsnoer als handvat te gebruiken. Het is verboden om het netsnoer in de kier van een deur te klemmen. Het is verboden om aan het netsnoer te trekken in scherpe hoeken en bochten. Het is verboden om het product op het netsnoer te laten werken, terwijl het netsnoer ver verwijderd moet zijn van de warmtebron.
- Gebruik geen beschadigde lader, snoer of oplaadstation.
- Zelfs als het product ernstig beschadigd is, is het verboden het product te verbranden, wat kan leiden tot ontploffing van de batterij van het product.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

ATTENTIE:

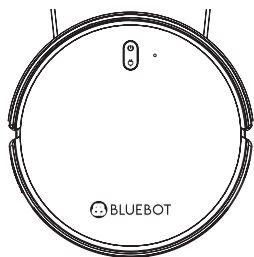


- Alleen bevoegde technici kunnen dit product demonteren. We raden het onze gebruikers niet aan om dit product zelf te demonteren.
- Dit product kan alleen de door de fabriek geleverde stroomadapter gebruiken. Indien andere adapters worden gebruikt, kan het product beschadigd raken.
- Raak geen draden, stopcontacten of stroomadapters aan wanneer uw handen nat zijn.
- Gebruik geen stoffen doeken of lichaamsdelen om in de aandrijfwielen van het product te rollen.
- Plaats dit product niet in de buurt van sigarettenpeuken, aanstekers en andere smeulende vuurtjes.
- Reinig dit product na het opladen.
- Buig de kabels niet overmatig en plaats geen zware voorwerpen en scherpe voorwerpen op de machine.
- Dit product is een huishoudelijk product voor binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.
- Ga niet op het product zitten.
- Gebruik dit product niet in een vochtige omgeving (bijv. badkamer).
- Voordat u dit product gebruikt, dient u alle kwetsbare voorwerpen (bijv. glazen, lampen enz.) van de grond te verwijderen, evenals voorwerpen (bijv. draden, lakens, gordijnen) die de zijborstels en de luchtaanzuigkanalen kunnen verstremgelen.
- Plaats dit product niet op een plek waar het gemakkelijk kan vallen (bijv bureau, stoelen of een trappgat).

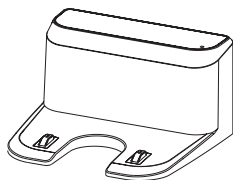


- Controleer zorgvuldig of de adapter is aangesloten op het stopcontact alvorens het te gebruiken, anders kan de batterij beschadigd raken.
- Om struikelen te voorkomen, gelieve andere leden van de huishouden te informeren wanneer dit product werkende is.
- Maak het stofreservoir leeg voordat u dit product gebruikt als het stofreservoir vol is.
- De temperatuur die voor dit product wordt aangeraden is 0 tot 40 graden Celsius.
- Gebruik dit product niet in een omgeving met hoge temperaturen.
- Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u het product weg gooit.
- Zorg ervoor dat dit product niet is ingeschakeld wanneer u de batterij verwijdert.
- Gelieve de afgedankte batterijen veilig te recycleren.
- Aanbevelen om de trapuitgang te blokkeren of gebieden waar de robot kan vallen. De valdempers voorkomen dat de robot van trappen en steile hellingen valt. Ze kunnen echter minder doeltreffend werken wanneer ze vuil zijn of gebruikt worden op reflecterende/zeer donker gekleurde vloeren.
- Om de robot en het auto station te reinigen en te onderhouden, moet u beide uitschakelen. Trek het netsnoer uit het stopcontact en koppel eerst de voeding los.
- Dompel de robot of het auto-station niet onder in water voor reiniging en spoel ze niet af met water.
- Veeg geen enkel deel van het product af met een vochtige doek of een vloeistof.
- Gebruik de dweilmodule niet op het tapijt.

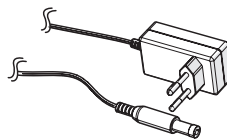
2. PRODUCTINFORMATIE



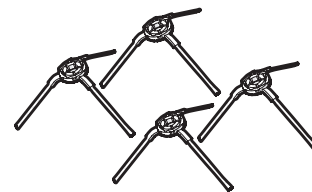
EZ1 robot



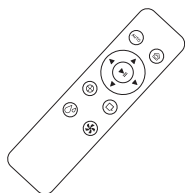
Laadstation



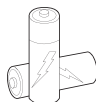
Adapter



Zijborstel (4x)



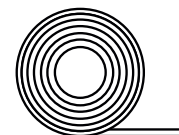
Afstandsbediening



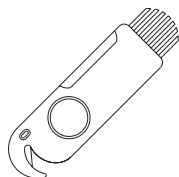
2 x batterij



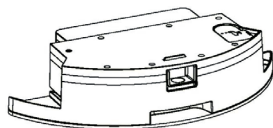
Handleiding



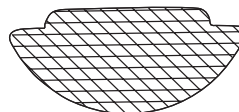
Magneetstrip



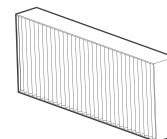
Reinigingsborstel met mes



2 in 1 Elektrisch geregeld waterreservoir



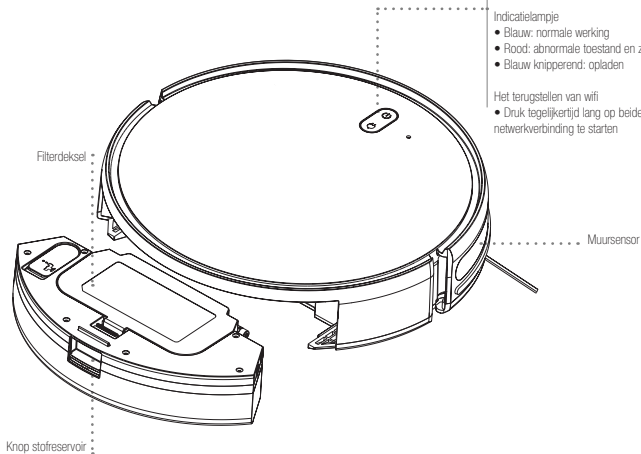
Dweil (2x)



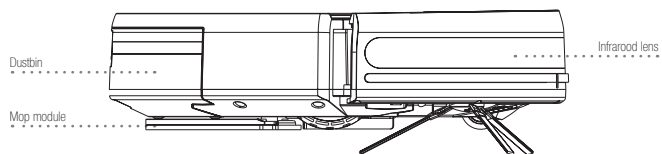
HEPA filter + Sponsfilter (2x)

PRODUCTINFORMATIE

BOVEN- & ONDERAANZICHT



ZIJDE



Schoonmaken aan & uit

- Kort indrukken om de reiniging te starten/pauzeren
- 3 seconden lang indrukken voor aan/uit

Opladen

- Kort indrukken opladen/pauzeren

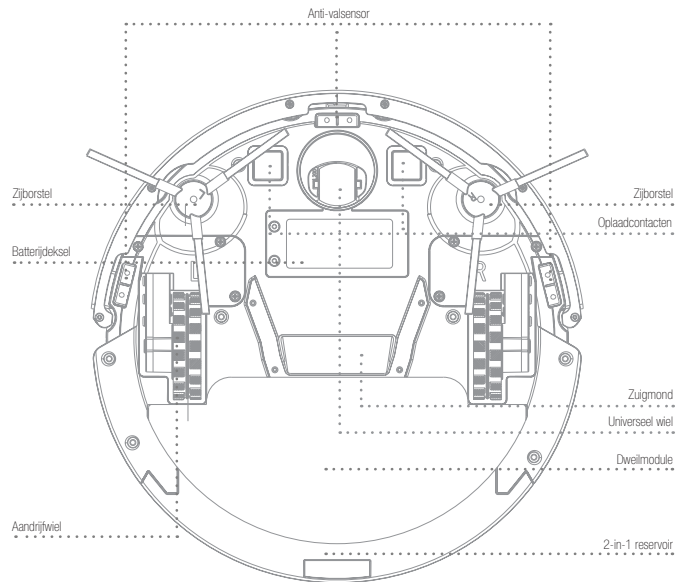
Indicatielampje

- Blauw: normale werking
- Rood: abnormale toestand en zwakke batterij
- Blauw knipperend: opladen

Het terugstellen van wifi

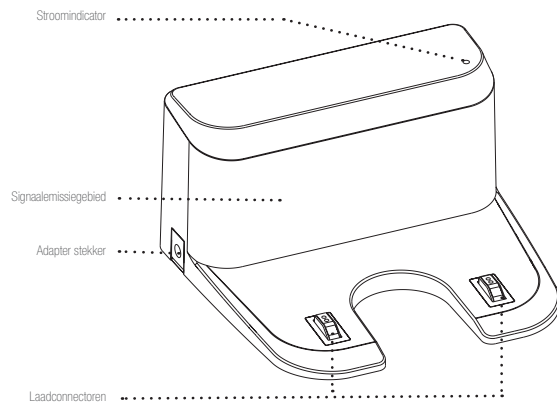
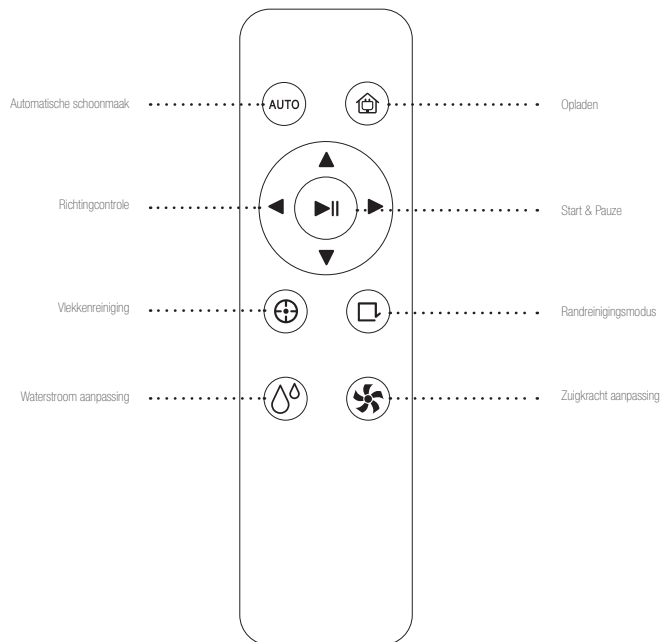
- Druk tegelijkertijd lang op beide knoppen om de netwerkverbinding te starten

ONDERAANZICHT



NL

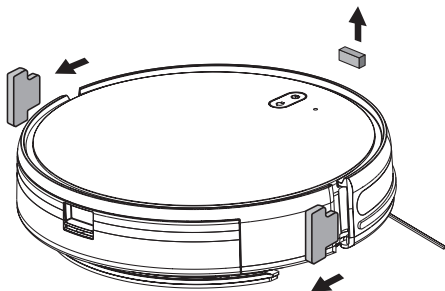
AFSTANDSBEDIENING & LAADSTATION



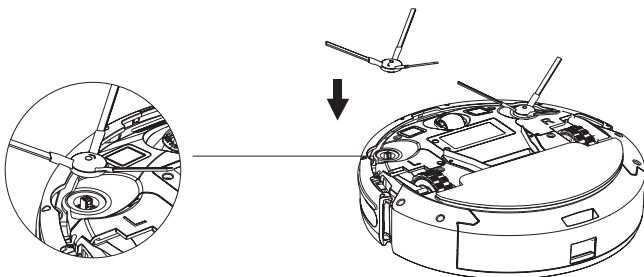
3. INSTALLATIE INSTRUCTIE | ROBOT & OPLAADSTATION

PRODUCTASSEMBLAGE

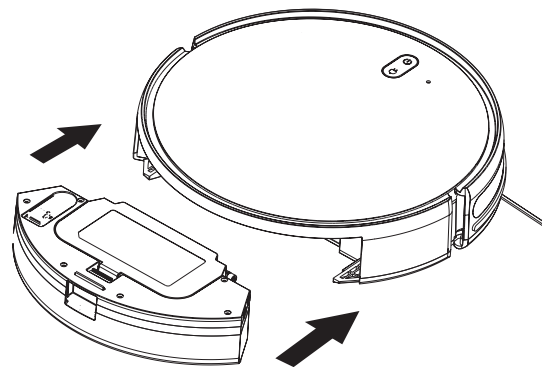
1 Verwijder het beschermingsschuim van de robot.



2 Installeer de borstels. Zorg ervoor dat de linker zijborstel (L) en de rechter zijborstel (R) overeenkomen met L en R op de bodembehuizing. Ze zijn geïnstalleerd wanneer u een "klik"-geluid hoort.



3 Plaats de 2-in-1 combi-watertank in de robot.



4 Installeer het laadstation. Het oplaadindicatielampje knippert tijdens het opladen en blijft branden als het opladen klaar is. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 3 uur.

5 Laad de robot volledig op (voor het eerste gebruik).

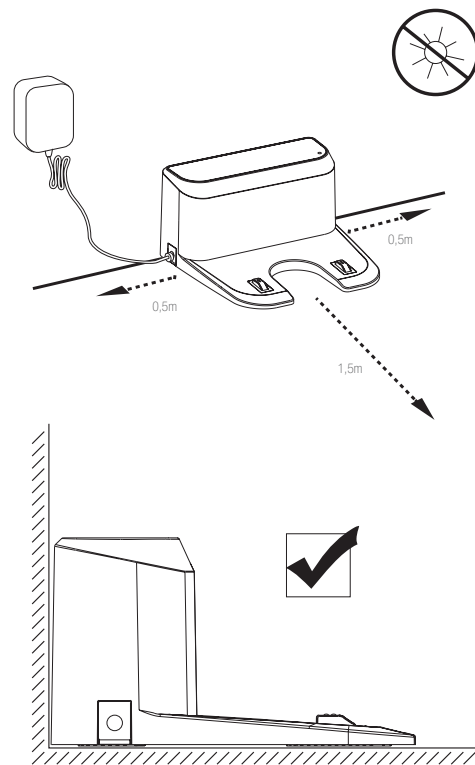
6 Maak verbinding met de Bluebot app (optioneel)

7 Begin met schoonmaken

INSTALLATIE INSTRUCTIE | ROBOT & OPLAADSTATION

OPMERKINGEN

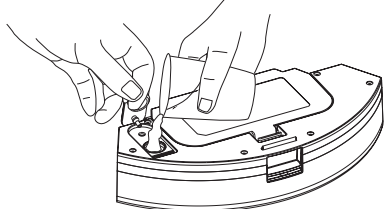
- Verplaats het laadstation niet zonder reden en houd het uit de buurt van direct zonlicht.
- Als het laadstation wordt verplaatst, is het mogelijk dat de robot zijn positie niet kan bepalen.
- Direct zonlicht zal het oplaadsignaal verstoren en bijgevolg kan het gebeuren dat de robot niet kan terugkeren naar het laadstation.
- De robot kan niet worden gebruikt voor het verwijderen van vloeistoffen.
- Indien het batterijniveau minder dan 20% bedraagt, zal de machine niet werken. Laad hem dan op.
- De machine zal automatisch terugkeren naar het laadstation als het batterijniveau tijdens het gebruik minder dan 20% is.
- Maak verschillende draden (inclusief de stroomkabel van het laadstation) vrij van de grond voor gebruik, om uitval te voorkomen en beschadiging van objecten of draden wanneer draden worden meegesleept door de robot.



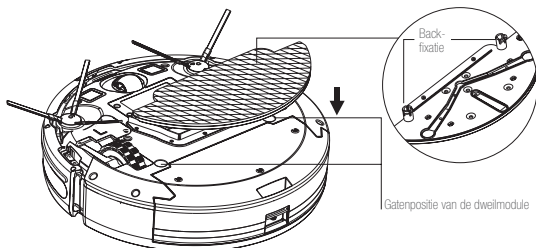
INSTALLATIE INSTRUCTIE | ROBOT & OPLAADSTATION

INSTALLATIE VAN DWEILMODULE

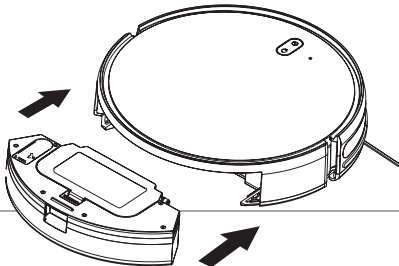
1 Vul de watertank: open het deksel en vul de tank met water.



2 Plak de dweil plat op de onderzijde van de watertank.

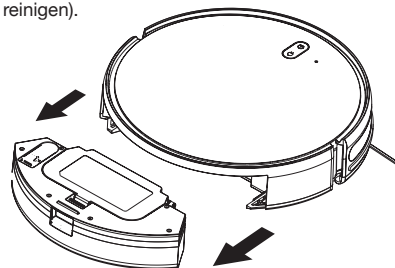


3 Houd de knop in het midden van de tank ingedrukt en duw hem horizontaal langs de achterkant van de robot. De module zit goed op zijn plaats als u het geluid van een "klik" hoort.



4 Verwijder de dweilmodule:

Als de robot klaar is met werken, drukt u op de knop in het midden van de watertank om de dweilmodule naar achteren te halen en te verwijderen, de watertank te legen en de dweil te reinigen (de robot niet bewegen of omdraaien tijdens het reinigen).



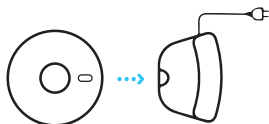
INSTRUCTIES VOOR DE DWEILMODULE:

- Gelieve de dweilmodule niet te gebruiken nadat deze ongebruikt is achtergelaten.
- Om veiligheidsredenen dient u de dweilmodule te verwijderen wanneer deze wordt opgeladen of ongebruikt blijft.
- Dweil het tapijt niet. Stel via de Bluebot app een verboden gebied in om te voorkomen dat de machine op het tapijt komt.
- Voor een beter dweilresultaat moet de dweilmodule worden geïnstalleerd nadat de vloer eerst is stofgezuigd.
- Om water toe te voegen of de dweil schoon te maken terwijl de machine in gang is, dient u het proces te onderbreken en neemt u de dweilmodule eruit. Hierna monteert u deze weer volgens stap 3. Verplaats of draai de robot niet, anders kan de positionering mislukken.
- De dweilfunctie van de machine is bedoeld voor het afnemen van de vloer en is niet bevorderlijk voor diepe reiniging. Hardnekkige vlekken kunnen mogelijk niet doeltreffend verwijderd worden. De machine zal deze arbeidskrachten niet kunnen vervangen.

4. INSTALLATIE BLUEBOT APP

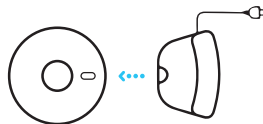
BLUEBOT APP 1 Laad de robot volledig op 2 Download de Bluebot app 3 Volg de stappen voor registratie 4 Verbind de robot met de app (zie onderstaande stappen)

1



Plaats de robot op het laadstation om op te laden en zorg ervoor dat hij voor gebruik volledig is opgeladen.

2



Haal de robot uit het laadstation.

3



Zorg ervoor dat de robot aan staat, door de "Aan-knop" enkele seconden ingedrukt te houden bovenop de robot. Wacht tot de robot volledig is opgestart.

4



Android™ 4.1 or later



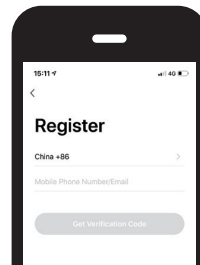
iOS 9.0 or later



Download de Bluebot app. De Bluebot app is te vinden in de App Store en Google Play.

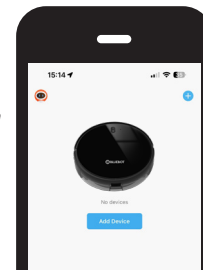
5

Maak een nieuwe account aan als u nog geen bestaande gebruiker bent.



6

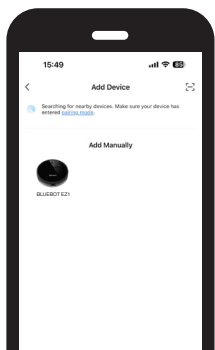
Open de Bluebot app en druk op het "+" icoontje om je apparaat toe te voegen.



INSTALLATIE BLUEBOT APP

7

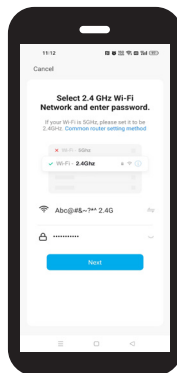
Selecteer de Bluebot **EZ1**



8

Selecteer uw 2.4Ghz wifi-netwerk, voer het wachtwoord in en druk op bevestigen.

Let op: alleen een 2.4 Ghz verbinding werkt.



9

Reset het apparaat: Zet het apparaat aan. Schakel na 10s uit en vervolgens weer in.

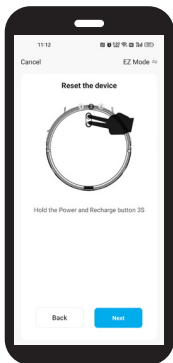
Druk hierna op "Next" om verder te gaan.



10

Reset het apparaat: Houd de Power en Recharge knop 3s ingedrukt.

Druk daarna op "Next" om verder te gaan.



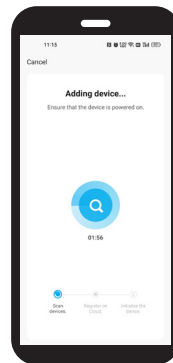
11

Reset het apparaat: Klik: "Bevestig dat de indicator snel knippert." en druk vervolgens op "Next" om door te gaan.



12

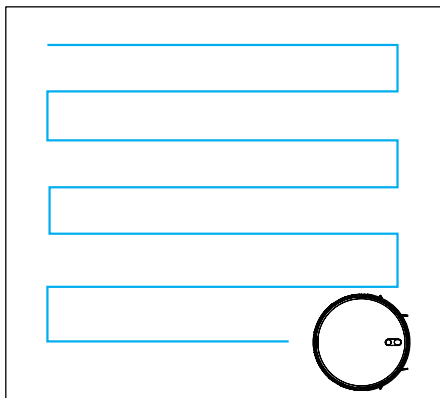
De robot maakt verbinding met de Bluebot app, wacht tot de verbinding is voltooid.



NL

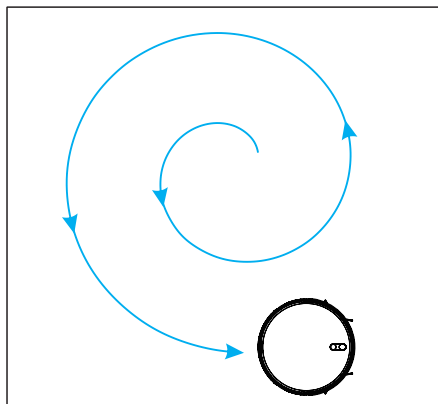
5. GEBRUIK VAN DE ROBOT

WERKMODI



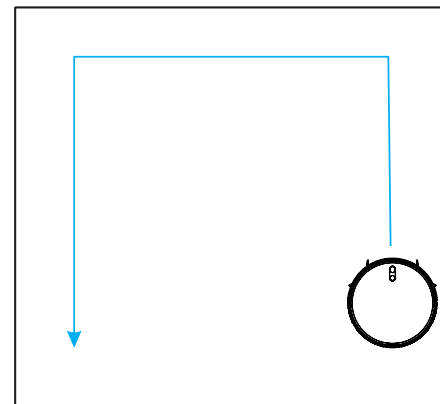
AUTOMATISCHE REINIGING

Nadat de automatische reiniging is begonnen, begint de robot de hele ruimte te reinigen, en laadt automatisch weer op nadat de reiniging is voltooid



SPOTREINIGING

Druk op de toets “⊕” van de afstandsbediening om in een spiraal van binnen naar buiten te reinigen (maximale straal is 60 centimeter). Nadat de spotreiniging is voltooid en uiteindelijk terugkeert naar de startpositie zal de robot de reiniging beëindigen. U kunt ook de richtingstoetsen op de app gebruiken om de robot naar de locatie te sturen die moet worden schoongemaakt. Je kunt de Bluebot app ook gebruiken om de spotreiniging te starten nadat je de robot handmatig op de juiste plek hebt gezet.



RANDEN SCHOONMAKEN

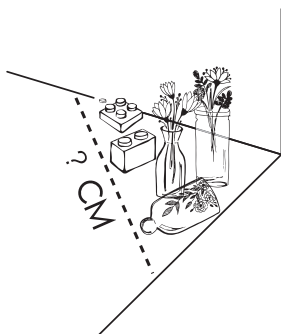
De robot reinigt de omtrek op de vaste plaatsen binnenshuis zoals muren, hoeken van tafels, enz, waarna de robot terugkeert naar het laadstation na het werken langs de randen. U kunt ook op “□” op de afstandsbediening of in de Bluebot app drukken om de randreiniging snel te starten.

GEBRUIK VAN DE ROBOT

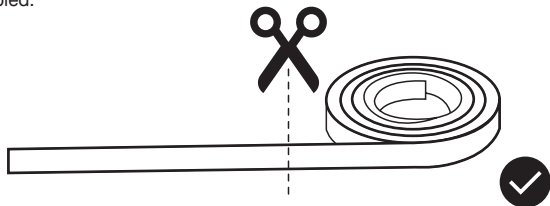
GEBRUIK VAN DE MAGNEETSTRIP

De magnetische strip wordt gebruikt voor het instellen van no-go areas zoals voerbakken voor huisdieren of kinderspeelgoed, om te voorkomen dat de robotstofzuiger op een plek komt welke niet gewenst is.

1 Bepaal het verboden gebied waar u de robotstofzuiger niet wilt hebben.

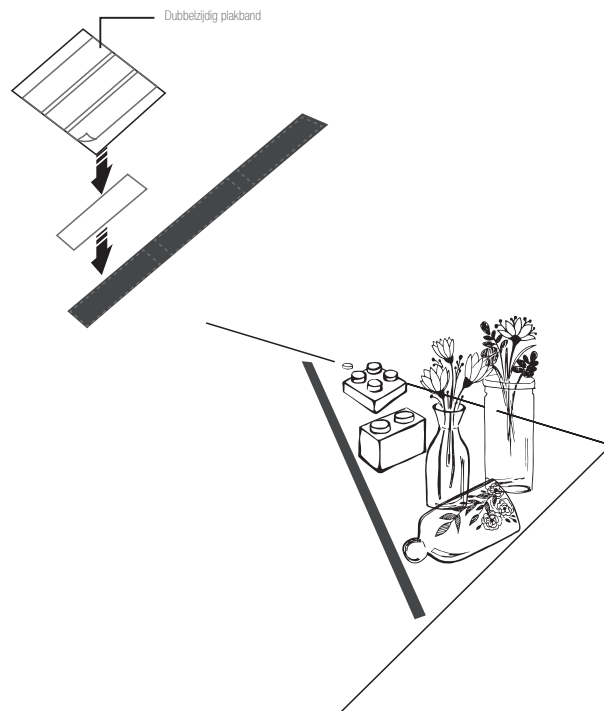


2 Knip de magneetstrip op basis van de gemeten lengte of breedte van het gebied.



Opmerking: de minimale lengte van een magneetstrip moet 1 meter zijn. Er is een strip van 5 meter te koop, die in een gewenste lengte kan worden geknipt van minimaal 1 meter.

3 Bevestig de magneetstrip op de grens het gekozen gebied met dubbelzijdig plakband. En zorg ervoor dat hij aan beide uiteinden vlak is en niet scheef.



6. SCHOONMAAK INSTELLINGEN

MEER OPTIES

Timer*

Zet een timer die aangeeft wanneer de robot op vaste tijden moet gaan schoonmaken.

Handmatig

Bestuur de robot handmatig of gebruik de Bluebot app of jouw smartphone als afstandsbediening.

Zoek robot

Klik deze optie aan wanneer u uw robot kwijt bent. Vervolgens zal de robot vertellen waar hij zich bevindt.

Record*

Hiermee kunt u al uw vorige schoonmaaksessies bekijken. Hier ziet u het aantal vierkante meters dat reeds is schoongemaakt en hoe lang dit heeft geduurd.

Niet storen modus

Hier kunt u een tijdsperiode instellen waarin de robot u niet mag storen.

Verbruik en onderhoud*

Here you will find an overview of consumables and indicates when consumables need to be replaced or maintenance is required.

Meer info*

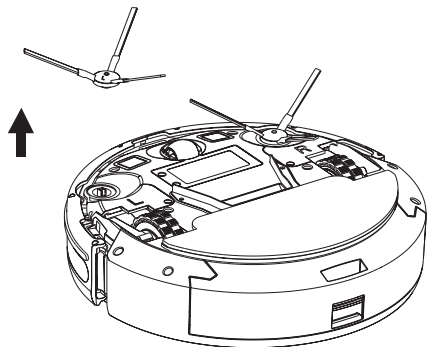
Hier vindt u netwerk- en robotinformatie.

* Alleen mogelijk via Bluebot app

7. ONDERHOUD

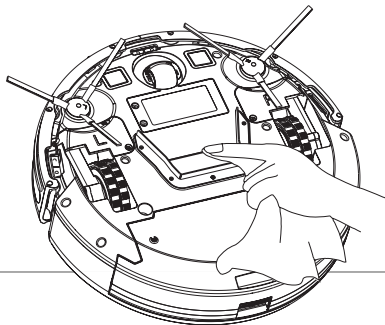
ZIJBORSTELS | REGELMATIG SCHOONMAKEN

- 1 Draai de machine om en trek de zijborstel naar buiten en omhoog.
- 2 Verwijder alle haren en vuil en zet de zijborstel terug in elkaar.



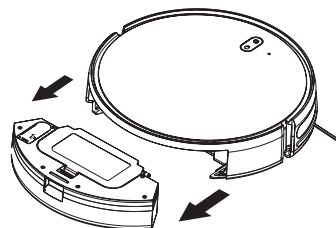
AANZUIGOPENING | WEKELIJKSE REINIGING

- 1 Draai de robot om en veeg de opening van de zuigmond af met een schone en droge doek.

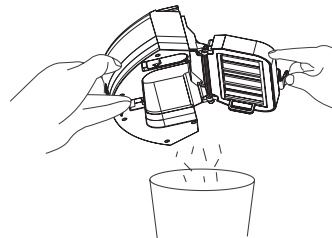


2-IN-1 COMBI RESERVOIR | REGELMATIG SCHOONMAKEN

- 1 Druk op de knop en trek de vuilnisbak naar achteren.



- 2 Open, leeg en reinig het reservoir.



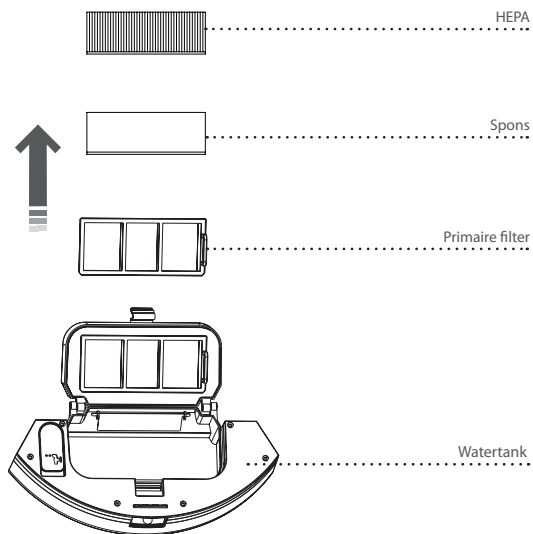
Waarschuwing 2-in-1 watertank & vuilnisbak:

Zorg ervoor dat u de watertank leegt voordat u de robot laat opladen op het laadstation.

ONDERHOUD

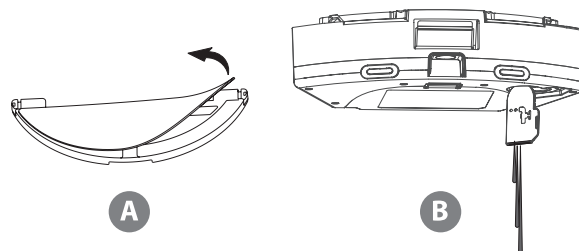
FILTER | REGELMATIG SCHOONMAKEN

- 1 Verwijder het primair filter, de spons en de HEPA.
- 2 Reinig het verwijderde primair filter, de spons en de HEPA onder water.
- 3 Schud de waterdruppels eraf en droog de onderdelen op natuurlijke wijze; gebruik ze pas nadat ze volledig gedroogd zijn.
- 4 Wanneer volledig droog, installeer ze in de volgende volgorde: HEPA > Spons > Primair filter.

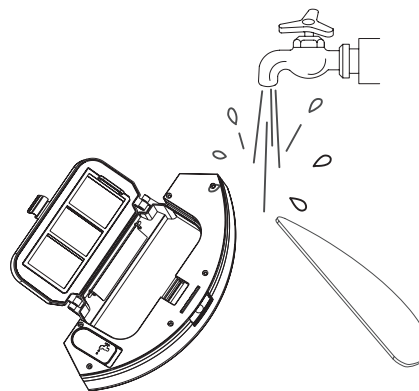


DWEILMODULE | 2-IN-1 ELECTISCH GEREGLD WATERTANK

- 1 Verwijder de dweil en giet het water uit het waterreservoir.



- 2 Reinig de dweil (met de hand) en droog het waterreservoir en de dweil.

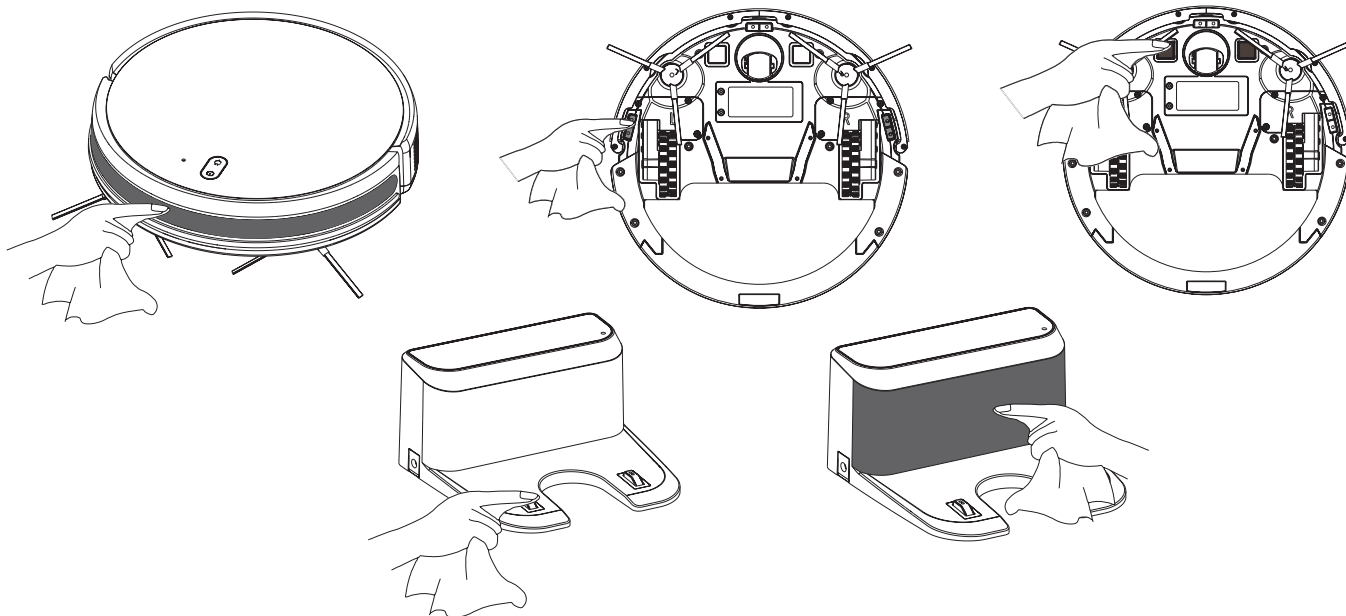


ONDERHOUD

SENSOREN | REGELMATIG SCHOONMAKEN

Maak de volgende sensoren schoon met een droge, zachte doek:

- 1 De anti-valsensoren aan de onderkant van de robot.
- 2 De beveiliging tegen elektrische schokken en pinnen van het oplaadstation aan de onderkant van de robot (sluit de stroom af tijdens het schoonmaken).
- 3 Het signaaloverdrachtsgebied van het oplaadstation.



ONDERHOUD VAN ONDERDELEN

Regelmatig onderhoud

Voor een optimaal reinigingseffect dient u de robot regelmatig te reinigen en te onderhouden volgens onderstaande tabel. Bepaal de frequentie van reiniging en onderhoud volgens uw gebruiksgewoonten.

ONDERDELEN	REINIGFREQUENTIE	VERVANINGSFREQUENTIE
Filter	Wekelijks	Elke 2 maanden
Zijborstel	Wekelijks	Elke 3 tot 6 maanden, of wanneer zichtbaar beschadigd
Sensor	Maandelijks	Wanneer het duidelijk beschadigd is
Laadpennen	Maandelijks	-
Universeel wiel	Maandelijks	-
2-in-1 reservoir	Wekelijks na elk gebruik	Wanneer duidelijk beschadigd

BATTERIJ

- De robot is uitgerust met krachtige lithium-ion batterijen.
- Om de prestaties van de batterij te behouden, dient u de robot bij dagelijks gebruik opgeladen te houden.
- Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, dient u het uit te schakelen en goed te bewaren.
- Laad de robot ten minste elke drie maanden op om schade aan de batterijen door overmatige ontlading te voorkomen”

FIRMWARE UPGRADE


- Upgrade firmware met behulp van de Bluebot app. Als nieuwe firmware wordt gedetecteerd, upgrade deze dan volgens de melding.
- Het batterijniveau moet $\geq 50\%$ zijn tijdens de firmware-upgrade, plaats alvorens de upgrade te starten het apparaat indien nodig op het oplaadstation.”

SYSTEME RESET

- Als u de robot moet resetten, schakel hem dan uit en weer in.

8. BASIS PARAMETERS

ROBOT

ITEM	PARAMETER
Model	BLUEBOT EZ1
Totale afmeting	300X300X75mm
Product gewicht	2.2 kg
Li-ion batterij	14.4V 2500mAh
Nominale spanning	19V  0.6A

LAADSTATION

ITEM	PARAMETER
Totale afmeting	158x137X84mm
Nominaal vermogen	100-240V ~ 50/60Hz 28W
Nominale output	19V  0.6A

NL

9. GEBRUIKSBEPERKINGEN

- Het product wordt alleen gebruikt voor vloerreiniging in een thuisomgeving en kan niet worden gebruikt voor buiten (zoals een open terras), niet-grondgebonden (zoals een bank), of een commerciële of industriële omgeving.
- Gebruik het product niet op hoge plaatsen (zoals een balkon, open trap, open terras en meubelbladen) zonder een beschermend hek.
- Gebruik het product niet bij een temperatuur boven 40°C of onder 0°C of wanneer er vloeistoffen en kleverige stoffen op de grond liggen.
- Hang eventuele kabels voor gebruik op de grond om te voorkomen dat de robot ze meesleept.
- Gelieve breekbare voorwerpen en onzuiverheden (zoals vazen en plastic zakken, enz.) van de grond te verwijderen om te vermijden dat kostbaarheden beschadigd worden wanneer de robot vast komt te zitten of lichtjes botst.
- Mensen met fysieke, mentale of perceptuele stoornissen (inclusief kinderen) mogen het product niet gebruiken of bedienen.
- Kinderen mogen het product niet als speelgoed gebruiken. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt wanneer de robot werkt.
- Houd de hoofdborstel en ander schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Plaats geen voorwerpen (inclusief kinderen en huisdieren) op de stilstaande of bewegende robot.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen of huisdieren uit de buurt van de aanzuigopening wanneer de robot werkt.
- Gebruik het product niet om brandende voorwerpen te reinigen (zoals brandende sigarettenpeuken enz.).
- Gebruik het product niet voor het reinigen van hoogpolig tapijt (sommige donkere tapijten worden mogelijk niet normaal gereinigd).
- Voorkom dat de robot harde of scherpe voorwerpen opzuigt (zoals afval van decoratieve materialen, glas en ijeren spijkers, enz.)
- Beweeg de robot niet door de beschermkap van de laserafstandssensor en de botsingsbumper vast te houden.

- Reinig of onderhoud de robot en het laadstation wanneer deze uitgeschakeld of uitgeschakeld zijn.
- Veeg geen enkel deel van het product af met een natte doek of een vloeistof.
- De LED's geven een zeer sterke UV-straling af. Kijk niet direct in het LED licht, UV straling kan uw ogen beschadigen. Draag een beschermende bril om zelfs een lichte blootstelling te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Gebruik het product volgens de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor eventuele schade en letsel veroorzaakt door onjuist gebruik.

Batterij en opladen:

- U mag geen schoonmaakmiddelen gebruiken in het waterreservoir, omdat dit kan leiden tot een verstopping van de watertoevoer naar de mop.
- Gebruik geen batterij, laadstation of lader van derden.
- Haal de batterij of het laadstation niet willekeurig uit elkaar, rapporteer of monteer deze niet.
- Houd het laadstation uit de buurt van een warmtebron (zoals een verwarmingsplaat).
- Veeg of reinig het laadstation niet met een natte doek of natte hand.
- Gooi gebruikte batterijen niet zomaar weg. Gebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een professioneel recyclingbedrijf.
- Als de stroomkabel beschadigd of gebroken is, gooi hem dan onmiddellijk weg en vervang hem via de officiële kanalen.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het transport wordt uitgeschakeld en dat het product in de originele verpakking wordt vervoerd.
- Als de robot lange tijd niet wordt gebruikt, dient hij volledig te worden opgeladen en vervolgens op een koele en droge plaats te worden bewaard. Laad de robot minstens om de drie maanden op om beschadiging van de batterijen door overmatige ontlading te voorkomen.

10. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEM	SOLUTION
De robot start niet	<ul style="list-style-type: none"> • Indien de batterij bijna leeg is, plaats de robot dan op het oplaadstation en zorg ervoor dat de laadplaten van de robot en het oplaadstation op elkaar aansluiten. De robot start automatisch (indien de robot volledig is uitgeschakeld, kan hij automatisch worden gestart nadat hij een tijdje is opgeladen) • Als de omgevingstemperatuur lager is dan 0°C of hoger dan 50°C, gebruik het dan bij een temperatuur van 0-40°C
De robot kan niet worden opgeladen	<ul style="list-style-type: none"> • Beweeg de robot weg van het oplaadstation en controleer of het indicatielampje van het oplaadstation oplicht. Controleer of beide uiteinden van de voedingsadapter van het oplaadstation goed zijn aangesloten. Zorg ervoor dat het oplaadstation correct voor de robot is geplaatst en dat de afstand tussen de voorkant van de robot en het opoplaadstation ongeveer 2 cm bedraagt • Controleer of er een slecht contact is tussen de laadplaten van de robot en het Oplaadstation, reinig de laadplaten of duw de zijborstels opzij als deze de verbinding tussen de laadplaten blokkeren
De robot laadt niet op	De robot is te ver verwijderd van het laadstation, plaats de robot in de buurt van het laadstation en probeer het opnieuw.
Abnormaal gedrag	Schakel de robot uit door de aan/uit-knop ingedrukt te houden en start de robot na 10 minuten opnieuw op
Abnormaal geluid	De hoofdborstel, zijborstel of het wiel kunnen verstrikt zijn met vreemde voorwerpen; schakel de robot uit en verwijder deze vreemde voorwerpen
Het reinigingsvermogen neemt af of er valt stof uit	<ul style="list-style-type: none"> • De vuilnisbak is vol, gelieve hem te legen • Het filter is verstopt, maak het schoon of vervang het • De zijborstel is verstrengeld met vreemde stoffen, gelieve deze te reinigen
Wi-Fi kan niet worden aangesloten	<ul style="list-style-type: none"> • De wifi verbinding moet 2.4Ghz zijn (deze robot ondersteunt geen 5.0Ghz) • Het wifi signaal is slecht, zorg ervoor dat er een goed wifi signaal is • De wifi is abnormaal verbonden, reset de wifi (router), download de nieuwste APP en probeer opnieuw verbinding te maken • Het wachtwoord is onjuist
De reiniging met vaste tijden mislukt	In geval van een laag batterijniveau kan de reiniging met vaste tijd alleen worden gestart als het batterijniveau 30% of meer bedraagt
De robot verbruikt stroom wanneer hij op het laadstation wordt geplaatst	De robot verbruikt weinig stroom wanneer hij op het oplaadstation is geplaatst. Dit verzekert de beste prestaties van de batterij
De robot blijft ronddraaien	<ul style="list-style-type: none"> • Haal de watertank en/of stofreservoir eruit. • Druk voor 2 seconden de reset knop in
Mijn dweil is vuil	De dweil mag op maximaal 40 graden worden gewassen met de hand of in een wasmachine, maar deze mag niet worden gebruikt in een droger en moet natuurlijk worden gedroogd.

11. GARANTIE & RECYCLING

Dit product heeft 2 jaar garantie op fabricagefouten. De garantieperiode wordt gerekend vanaf de datum van aankoop van het product, volgens de aankoopfactuur. De garantie dekt alleen fabricagefouten, defecten die het gevolg zijn van onjuist gebruik, zoals laten vallen, onjuist transport, aansluiting op het lichtnet die niet in overeenstemming is met de in deze handleiding aangegeven spanning, het inbrengen van vreemde voorwerpen en natuurlijke slijtage van onderdelen en componenten zoals plastic onderdelen (kappen, knoppen, handgrepen, vergrendelingen, stroomkabels, enz.) en metalen onderdelen (draden, motoren, enz.).

Eveneens niet gedekt zijn beschadigingen als gevolg van natuurverschijnselen, blikseminslag, voedsel, zee, oxidatie, vochtigheid, enz.) De garantie vervalt indien het product gebreken vertoont die na analyse door onze technici worden gekenmerkt als onjuist gebruik, gebruik voor professionele doeleinden of voor een doel waarvoor het niet bestemd is (volgens de gebruikershandleiding). Deze garantie vervalt als wordt vastgesteld dat er met het apparaat is geknoeid of dat het is gerepareerd door een persoon of dienst die niet door Bluebot is geautoriseerd.

Smart Life B.V. verplicht zich de bovengenoemde diensten in de garantieperiode alleen te verlenen op plaatsen waar zij een erkende service onderhoudt. Consumenten die zich niet in de buurt van een erkend servicecentrum bevinden, zijn verantwoordelijk voor de kosten en risico's van vervoer naar de erkende service van hun keuze. Natural 'wear and tear' is not covered under warranty.

Dit product is alleen voor huishoudelijk gebruik.



DIT APPARAAT EN ZIJN ACCESSOIRES EN BATTERIJ ZIJN RECYCLEBAAR

VERWIJDERING EN RECYCLING

Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het op verantwoorde wijze te recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat terug te brengen, kunt u gebruik maken van de terugname- en inzamelsystemen of contact opnemen met de detailhandelaar waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvrije recycling.

DISPOSAL & RECYCLING



DISPOSAL

THIS APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES AND BATTERY ARE RECYCLABLE

The meaning of the symbol on the material, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. In the European Union and other European countries there are separate collection systems for used electrical and electronic products. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potential hazards to the environment and to human health, which could otherwise be caused by improper disposal of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste.

Do not dispose of batteries as household waste but take them to a battery recycling facility.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ENTSORGUNG

WARNHINWEIS: VERGEWISSEN SIE SICH, OB DIE BATTERIE GANZ ENTLERT IST.

• ENTNEHMEN SIE VORSICHTIG DIE BATTERIE ODER DEN AKKUMULATOR.

• DIE BATTERIE BZW. DER AKKUMULATOR UND DAS GERÄT KÖNNEN JETZT GETRENNT ENTSORGT WERDEN.

Dieses Symbol auf dem Material, dem Zubehör oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Haus- haltsmüll behandelt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Abgeräten. In der Eu- ropäischen Union und anderen europäischen Ländern gibt es getrennte Sammelstellen für elektrische und elektronische Abgeräten. Durch Gewährleistung, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, potenziell schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Das Recycling von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen. Entsorgen Sie daher Ihre elektrischen und elektronischen Abgeräten nicht über den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien nicht über den Hausmüll, sondern bringen Sie sie zu einer Sammelstelle oder einer Recyclinganlage für Batterien.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ELIMINATIE

DIT APPARAAT EN ZIJN ACCESSOIRES EN BATTERIJ ZIJN RECYCLEBAAR

Het symbool op het materiaal, de accessoires of de verpakking wijst erop dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Werp deze apparaat weg in de toepaselijke recyclingcentrum waar afval van elektrische en elektronische apparatuur wordt ingezameld. In de Europese Unie en andere Europese landen bestaan er afzonderlijke inzamelingsstemen voor gebruikte elektrische en elektro- nische producten. Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u mogelijke risico's voor het milieu en de menselijke gezondheid te vermijden, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door verkeerde afvalbehandeling van dit product. De recycling van mate- riaal helpt met het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Werp uw oude elektrische en elektronische apparatuur dan ook niet weg samen met uw huishoudelijke afval.

Werp de batterijen niet weg als huishoudelijk afval maar breng ze naar een batterij recycling-faciliteit.

Voor meer informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale gemeentekantoor, uw huishoudelijk afvalverwer- kingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

ÉLIMINATION

CET APPAREIL, SES ACCESSOIRES ET SA BATTERIE SONT RECYCLABLES.

Le symbole figurant sur le matériel, ses accessoires ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.

Veillez éliminer cet équi- pement dans votre point de collecte pour le recyclage des déchets de matériel électrique et électronique. Au sein de l'Union européenne et dans d'autres pays européens, des systèmes de collecte distincts traitent les produits électriques et électro- niques usagés. En assurant la bonne élimination de ce produit, vous con- tribuez à éviter tout danger potentiel pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causé par une élimination inappro- priée de ce produit. Le recyclage des matériaux aide à la conservation les ressources naturelles. Ainsi, veillez ne pas éliminer vos équipements électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères, mais apportez-les à un centre de recyclage de batteries.

Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre centre de service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ELIMINACIÓN

ESTE APARATO, SUS ACCESORIOS Y LA BATERÍA SON RECICLABLES

El significado del símbolo en el material, sus accesorios o el embalaje, indica que este producto no debe ser tratado como un residuo doméstico. Por favor, deshágase de este equipo en el punto de recogida para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos de su localidad. En la Unión Euro- pea y en otros países europeos hay sistemas de recolección selectiva de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar una eliminación correcta de estos productos, ayudará a prevenir riesgos poten- ciales para el medio ambiente y para la salud humana que, de lo contrario, podrían ser causados por un manejo inadecuado de los residuos de estos productos. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos natu- rales. Por lo tanto, no se deshaga de sus viejos aparatos eléctricos y electro- nicos con la basura doméstica.

No se deshaga de las baterías junto con la basura doméstica, sino llévalas a una instalación de reciclaje de baterías.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, to- nte contacto con su centro de servicio de recogida más cercano o con el establecimiento donde adquirió el producto.



ELIMINAZIONE

QUESTO APPARECCHIO, I SUOI ACCESSORI E LA BATTERIA SONO RICICLABILI

Il simbolo presente sul materiale, sugli accessori o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Conferire l'attrezzatura presso un centro di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nell'Unione Europea e in altri Paesi europei sono previsti sistemi di raccolta separati per i prodotti elettrici ed elettronici usati. Il corretto smaltimento del prodotto consente di evitare potenziali rischi per l'ambiente e la salute pubblica che potrebbe- no, invece, essere provocati da uno smaltimento non conforme. Il riciclo dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Pertanto, si invita a non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete con i rifiuti domestici. Le batterie non possono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma vanno conferite in un apposito centro di raccolta. Per maggiori dettagli sulle modalità di smaltimento del prodotto rivolgersi al proprio ufficio comunale, al proprio centro di raccolta dei rifiuti o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

ELIMINAÇÃO

ESTE APARELHO E OS SEUS ACESSÓRIOS E BATERIA SÃO RECICLÁVEIS

O significado do símbolo no material, seu acessório ou embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Por favor, elimine este equipamento no seu ponto de recolha aplicável para a reciclagem de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico. Na União Europeia e noutros países europeus existem sistemas de recolha separados para produtos eléctricos e electrónicos usados. Ao assegurar a eliminação correcta deste produto, ajudará a prevenir potenciais perigos para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causados pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Não elimine as baterias como lixo doméstico, mas leve-as para uma instalação de reciclagem de baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o escritório local da sua cidade, o seu serviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

ELIMINERING

DETTE APPARAT, TILBEHØR OG BATTERI KAN GENBRUGES

Symbolets betydning på materialet, dets tilbehør eller emballage angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Bortskaf dette udstyr på dit relevante indsamlingssted for genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. I Den Europæiske Union og andre europæiske lande findes der særskilte indsamlingssystemer for brugte elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre korrekt bortskaffelse af dette produkt hjælper du med at forebygge potentielle farer for miljøet og menneskers sundhed, som ellers kan opstå som følge af forkert bortskaffelse af dette produkt. Genbrug af materialer vil bidrage til at bevare naturressourcerne. Du må derfor ikke bortskaffe dit gamle elektriske og elektroniske udstyr sammen med dit husholdningsaffald. Bortskaf ikke batterier som husholdningsaffald, men aflever dem på et genbrugssted for batterier. For mere detaljerede oplysninger om genbrug af dette produkt bedes du kontakte dit lokale kommunekontor, din affaldsservice for husholdningsaffald eller den butik, hvor du har købt produktet.

ELIMINERING

DENNA APPARAT, TILBEHÖR OCH BATTERI ÄR ÅTERANVÄNDBARA

Betydelsen av symbolen på materialet, dets tillbehör eller förpackning anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Släng den här utrustningen på din tillämpliga insamlingsplats för återvinning av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning. I Europeiska unionen och andra europeiska länder finns det separata insamlingsystem för uttjänta elektriska och elektroniska produkter. Genom att se till att den här produkten tas bort på rätt sätt bidrar du till att förhindra potentiella risker för miljön och människors hälsa, som annars skulle kunna orsakas av felaktigt bortskaffande av den här produkten. Återvinning av material bidrar till att bevåra naturresurser. Släng därför inte din gamla elektriska och elektroniska utrustning tillsammans med hushållsavfall. Släng inte batterier som hushållsavfall utan ta dem till en återvinningsanläggning för batterier. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta ditt lokala stadskontor, din avfallshanteringstjänst för hushållsavfall eller den butik där du köpte produkten.

AVHENDING

DETTE APPARATET, TILBEHØRET OG BATTERIET ER RESIRKULERBARE

Betydningen av symbolen på materialet, dets tilbehør eller emballasje indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Kast dette utstyret på ditt aktuelle innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. I EU og andre europeiske land er det separate samlinger systemer for brukte elektriske og elektroniske produkter. Ved å sikre riktig avhending av dette produktet, vil du bidra til å forhindre potensielle farer for miljøet og menneskers helse, som ellers kan være forårsaket av feil avhending av dette produktet. Resirkulering av materialer vil bidra til å bevare naturressursene. Ikke kast det gamle elektriske og elektroniske utstyret sammen med husholdningsavfall.

Ikke kast batterier som husholdningsavfall, men ta dem til et gjenvinningsanlegg for batterier.

For mer detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt ditt lokale bykontor, din husholdningsavfallstasjon eller butikken der du kjøpte produktet.



EZ1